

## PREAMBLE AND OPERATIVE CLAUSE

**THIS TAKAFUL POLICY (herein after referred to as the "Plan /Policy") is made by and Between**

1. Takaful Oman Insurance SAOG, a Listed company incorporated under the laws of Oman (hereinafter referred to as the "Company"), and acting as an Agent / Wakeel for the Participant's Takaful Fund (PTF)

And Participant

2. Named participant as mentioned in the Schedule (hereinafter referred to as the "Participant")

Whereas

- A. The Participant desires to take a family takaful plan in the manner hereinafter described and the Company has received from the Participant an Application Form and Declaration, which, together with any other written statements relating hereto, shall constitute the basis of this Plan and is hereby deemed incorporated herein.
- B. Therefore, the parties hereto hereby agree that the Company as an Agent / Wakeel for the PTF and upon receipt of all Contributions as per Schedule attached and the happening of any contingency described hereinafter and further in strict accordance with the terms and conditions herein contained or endorsed hereon shall indemnify the Customer , i.e. the Participant against sudden and unforeseen physical loss of or damage to the covered property as hereinafter more fully described in the manner and to the extent hereinafter provided.

### Takaful Provisions

It is hereby agreed and understood that this contract is for Takaful coverage whereas:

1. The Participant seeks to enter into a Takaful relationship for promotion of solidarity, mutual cooperation and assistance whereby any residual funds may be declared as surplus as defined later in the Policy and made available to the Participants
2. The company has established and is managing two separate accounts: one for shareholders and other for participants as separate entity from shareholders fund for takaful operation as per takaful rules and SSB supervision.
3. The Company in this Plan is a Takaful company authorized by Oman Capital Market Authority and acting in accordance with the Shari'a principles and as an Agent / Wakeel for the Participant's Takaful Fund to manage the Takaful operations for fixed agency fees and acts as Mudarib for investment of Contributions and Funds within the risk pool, and is entitled to an agreed percentage of realized profits under the guidance of an appointed Shari'a Supervisory Board ("SSB").
4. The Contributions are donations to the Takaful Fund

## التمهيد والبند العملي

**تم إبرام وثيقة التكافل هذه (والمشار إليها فيما بعد بـ «الخطّة / الوثيقة») بين كل من:**

1. شركة تكافل عمان ش.م.ع.م، وهي شركة مساهمة عمانية عامة تم إنشاؤها وفقاً لقوانين سلطنة عمان (ويشار إليها فيما بعد بـ «الشركة»)، والتي تعمل بصفتها وكيلًا لصندوق تكافل المشتركين.

والمشارك

2. المذكور في الجدول (والمشار إليه فيما بعد بـ «المشارك»).

وحيث أن

أ. المشارك يرغب في الحصول على التكافل العائلي النخبة وفق ما هو مذكور أدناه وقد استملت الشركة من المشارك نموذج الطلب والتصريح، اللذين يشكلان بالإضافة إلى أي إفادات كتابية أخرى الأساس الذي تقوم عليه هذه الخطّة وتعتبر جزءاً لا يتجزأ منها.

ب. وبهذا اتفق الطرفان على أن تقوم الشركة بصفتها وكيلًا عن صندوق تكافل المشتركين وعند استلامها كافة الاشتراكات حسب الجدول المرفق وعند وقوع أي من الحالات الطارئة الموضحة أدناه وحسب الشروط والأحكام المتضمنة هنا، بتعويض المشارك عن الخسائر المادية المفاجئة وغير المتوقعة أو الأضرار التي تلحق بالتملكات المشمولة بالتغطية كما هو موضح بالكامل في هذا العقد.

### أحكام التكافل

لقد تم الاتفاق على أن هذه الخطّة هي للتغطية التكافلية حيث:

1. يسعى المشارك للدخول في علاقة تكافلية لتعزيز التضامن والتعاون المتبادل والمساعدة بحيث يتم الإعلان عن أي مبالغ زائدة بصفتها فائضاً متاحاً للمشاركين كما هو معرّف لاحقاً في الوثيقة.

2. تنشئ الشركة وتدير حسابين منفصلين: حساب لمساهمي الشركة وحساب للمشاركين ككيان ويكون له ذمة مالية مستقلة ومنفصلة عن ذمة الشركة، وذلك لإدارة أعمال التكافل وفقاً لأحكام التكافل وتحت إشراف هيئة الرقابة الشرعية.

3. الشركة في هذه الخطّة هي شركة تكافل مرخصة من قبل الهيئة العامة لسوق المال وتعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بصفتها وكيلًا لصندوق تكافل المشتركين وذلك لإدارة عمليات التكافل مقابل رسوم وكالة ثابتة وتعمل كمضارب لاستثمار المساهمات والأموال، ويحق لها نسبة متفق عليها من الأرباح المحققة وذلك بموجب توجيهات هيئة الرقابة الشرعية.

4. تعتبر الاشتراكات تبرعاً لصندوق التكافل.

5. يتوزع جزء من الفائض، إن وجد، على المشتركين في نهاية كل سنة مالية وفقاً لسياسة الشركة وموافقة هيئة الرقابة الشرعية، وسيتم التبرع بنسبة 1% من هذا الفائض لاحتياطي المسؤولية الاجتماعية تحت إشراف هيئة الرقابة الشرعية. وفي حالة عجز الصندوق لتقديم الشركة له قرضاً بدون فائدة (قرضاً حسناً) من حساب المساهمين حسب الشروط المتفق عليها، على أن تسترد من أي

5. Part of surplus, if any, shall be distributed to the Participants at the end of each financial year according to the Company's policy and approval by its SSB. From this distributed Surplus, 1% will be donated to a Social Responsibility Reserve under the supervision of the SSB. Similarly in case of deficit, an interest free finance / Qard Al-Hasan will be granted to the Takaful Fund by the Shareholders as per terms agreed and it shall be recovered from any surplus that may arise in the PTF in the subsequent years under SSB supervision.
6. At the liquidation of the Company all the accumulated and undistributed surplus amounts in the Takaful Fund shall be distributed to charities under SSB's supervision.

## DEFINITIONS

For the purpose of this policy, the following terms wherever used herein shall be held to mean:

**Accident** means a sudden, unexpected, unintentional, specific event, which occurs during the Policy Period at an identifiable time and place including exposure resulting from mishap to conveyance in which the Participant is traveling.

**Agent/Wakeel** means the representative of the Participant's Takaful Fund.

**Application form** means a signed statement of facts made by the applicant for Takaful, on the basis of which the Company carry out an underwriting in full accordance with the terms and conditions of this Plan. The application form becomes part of the contract when the Plan is issued.

**Baggage** means personal goods belonging to the Participant or for which he or she is responsible which are taken by him or her on the Journey or acquired by him or her during the Journey.

**Beneficiary** means the individual named by the Participant and as shown in the Takaful Membership Certificate or any endorsement thereafter. Beneficiary shall be spouse or children or parents.

**Benefit** means the indemnity payable under the scope of this policy in respect of Death or Travel Cover or Gadget Protection.

**Bodily Injury** means identifiable physical injury which is caused by an Accident and solely and independently of any other cause results in Participant's death, Permanent Total Disablement or Dismemberment, except illness directly resulting from, or medical or surgical treatment rendered necessary by such injury

**Contribution** means The amount paid by the Participant to the PTF based on a commitment to donate towards risk protection.

**Cancers** means a malignant tumor characterized by the uncontrolled growth and spread of malignant cells with invasion and destruction of normal tissue. This diagnosis must be supported by histological evidence of malignancy and confirmed by an oncologist or pathologist.

The following are excluded:

فائض يظهر في صندوق تكافل المشتركين للسنوات المقبلة و تحت إشراف هيئة الرقابة الشرعية.

٦. عند تصفية الشركة يصرف كل الفائض المتجمع وغير الموزع في صندوق التكافل إلى وجوه الخير تحت إشراف هيئة الرقابة الشرعية.

## التعريفات

يكون للمصطلحات التالية المعاني المبينة قرين كل منها أينما استخدمت في هذه الوثيقة تحقيقاً لأغراض هذه الوثيقة:

**الحادث** ويقصد به حدث محدد ومفاجئ غير متوقع وغير متعمد يقع خلال فترة سريان الوثيقة في وقت ومكان محددين، بما في ذلك التعرض الناتج عن حادث في وسيلة نقل يسافر بها المشترك.

**الوكيل** ممثل صندوق تكافل المشتركين

**استمارة الطلب** إفادة موقعة بالحقائق التي تمت من قبل مقدم الطلب لتكافل وتقوم الشركة بناء عليها بإجراء التغطية المتوافقة بالكامل مع شروط وأحكام هذه الخطة. و تعتبر استمارة الطلب جزء من الوثيقة عند إصدار الخطة.

**حقائب السفر** ويقصد بها الأمتعة الشخصية المملوكة للمشارك أو التي يكون مسؤولاً عنها ويصاحبها في رحلته أو يحصل عليها أثناء تلك الرحلة.

**المستفيد** ويقصد به أي شخص يسميه المشترك في شهادة التكافل السارية، والذي ستُدفع له المنافع المستحقة بموجب الوثيقة في حالة وفاة المؤمن عليه.

**المنفعة** ويقصد بها التعويض المستحق الدفع بموجب نطاق هذه الوثيقة فيما يخص الوفاة أو تغطية السفر أو حماية الأجهزة الذكية.

**الإصابة البدنية** ويقصد بها الإصابة الجسدية المحددة الناتجة عن حادث دون الاعتماد على أي سبب آخر، مما يتسبب في وفاة المشارك أو إصابته بالعجز الكلي الدائم أو البتر، باستثناء المرض الناتج مباشرة عن العلاج الطبي أو الجراحي الذي تقتضيه هذه الإصابة.

**السرطانات** ويقصد به ورم خبيث يتسم بالنمو والانتشار السريع غير المنضبط للخلايا الخبيثة مع اجتياح وتدمير الأنسجة السليمة. ويجب تدعيم التشخيص بدليل فحص الأنسجة على وجود الخباثة ويجب تأكيد التشخيص بتقرير أخصائي أورام أو أخصائي باثولوجي (علم الأمراض).

ويستثنى من ذلك ما يلي:

١. الأورام التي تظهر تغييرات خبيثة للسرطانة الالبدية السرطان في موضعه والأورام الموصوفة بأنها محتملة الخباثة أو غير غازية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: السرطانة الالبدية السرطان في موضعه (Carcinoma – In Situ) في الثديين و خلل التنسج الغنقيّ CIN-1-Cervical Dysplasia 2, CN-3 and CIN

٢. فرط الثغران وسرطانات الجلد الحشرية وقاعدية الخلايا وسرطان الجلد ميلانوم الأقل من ١,٥ ملم بسماكة بريسو أو أقل من مستوى كلارك ٣، ما لم يتوافر دليل على الانتقال، النمو الثانوي لمرض خبيث.

٣. سرطانات البروستاتا الموصوفة تشريحياً T1a أو T1b أو

1. Tumours showing the malignant changes of carcinoma-in-situ and tumours which are histologically described as pre-malignant or non-invasive, including, but not limited to: Carcinoma-in- Situ of the Breasts, Cervical Dysplasia CIN-1, CIN-2 and CIN-3
2. Hyperkeratoses, basal cell and squamous skin cancers, and melanomas of less than 1.5mm Breslow thickness, or less than Clark Level 3, unless there is evidence of metastases;
3. Prostate cancers histologically described as TNM Classification T1a or T1b or Prostate cancers of another equivalent or lesser classification, TINOM0 Papillary micro carcinoma of the Thyroid less than 1 cm in diameter, Pipillary micro-carcinoma of the Bladder, and Chronic Lymphocytic Leukemia less than RAI Stage 3; and
4. All tumors in the presence of HIV infection.

**Checked-in Baggage** means the baggage of the Participant in respect of the Covered Trip under the care, custody and control of the airlines/carrier for the purposes of transit and which is not under the immediate supervision of the Participant concerned.

**Close Relative** means any member of the Participant's Immediate Family or his parents or brothers / sisters.

**Company** means Takaful Oman Insurance SAOG

**Covered Trip / Journey** means the first 90 days of any trip outside Oman falling within the period. The Journey shall be deemed to have begun with the Participant's departure from Oman and shall have ended upon return to home.

**Dismemberment** means permanent loss of a limb including permanent loss of use of such limb or loss of eye(s) including total and irrecoverable loss of sight in such eye(s) caused by Bodily Injury occurring within 12 months from date of Accident.

**Effective Date** means the date the cover starts under the policy. The cover starts from the date the Participant has paid his first Contribution to the Bank .

**Excess** means the amount the Participant must contribute towards each and every claim made. The amount of the excess is confirmed in the Takaful Membership Certificate.

**Gadget** means Personal Mobile phone, Smart Phones (including iPhones), iPads, Laptops or Tablets owned by Participant are covered by this policy.

**He/She** – where the context admits, words importing the masculine gender shall include the feminine gender and words importing singular member shall include the plural and vice versa.

**Hospital Daily Indemnity** means payment to be made to the Participant for each complete 24 hour period that the Participant spends as a hospital in-patient outside his or her Country or Domicile on a Journey. No payment shall be made until the first 24 hour period has expired, after which the first 24 hour period is also eligible for payment.

**Hijack** means the unlawful seizure or wrongful exercise of control of the aircraft or other conveyance or the crew thereof in which the Participant is travelling as a passenger.

سرطانات البروستاتا بتصنيف آخر مساوي أو أقل تحت تصنيف TNM، سرطان الغدة الدرقية الجزئي الخليمية TINOM0 قطره أقل من اسم، سرطان المثانة الجزئي، سرطان الدم الليمفاوي المزمن لوكيميا الأقل من المرحلة ٣ آر أيه أي RAI، و

٤. جميع الأورام في وجود فيروس نقص المناعة البشرية.

**حقائب السفر المفحوصة** و يقصد بها حقائب سفر المشترك خلال الرحلة المشمولة بالتغطية والتي تكون تحت رعاية أو عهدة أو سيطرة شركات الطيران/الناقل لأغراض التراخيص والتي لا تكون تحت الإشراف المباشر للمشارك المعني.

**القريب الحميم** و يقصد به أي فرد من أفراد الأسرة المباشرة للمشارك أو أبويه أو إخوته/أخواته.

**الشركة** شركة تكافل عمان للتأمين ش.م.ع.

**الرحلة/السفرة المشمولة بالتغطية** ويقصد بها أول تسعون (٩٠) يوماً من أي رحلة خارج سلطنة عُمان تقع أثناء الفترة. وتبدأ الرحلة من تاريخ مغادرة المشارك لعُمان وتنتهي بعودته إلى موطنه.

**البتر** ويقصد به فقدان الدائم لطرف من الأطراف ويشمل ذلك فقدان الدائم لاستخدام هذا الطرف أو فقدان العين (العينين) بما في ذلك فقدان الكلي وغير القابل لاستعادة الرؤية في هذه العين (العينين) نتيجة الإصابة البدنية التي تقع خلال ١٢ شهراً من تاريخ الحادث.

**تاريخ بدء السريان** ويقصد به التاريخ الذي تبدأ فيه التغطية المقدمة بموجب هذه الوثيقة. وتبدأ التغطية من تاريخ سداد المشارك اشتراكه الأول إلى البنك.

**التحملات** ويقصد به المبلغ الذي يجب على المشارك تحمله في كل مطالبة مقدمة. وتؤكد شهادة التكافل مبلغ التحملات.

**الأجهزة الذكية** ويقصد بها الهاتف المحمول الشخصي والهواتف الذكية (بما في ذلك هواتف الآي فون) أو الآي باد أو أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو اللوحية التي يمتلكها المشارك والمشمولة بالتغطية بموجب هذه الوثيقة.

**ضمير الغائب المذكر أو المؤنث (هو/هي)** – حسبما يسمح السياق، تتضمن الكلمات التي تشير إلى المذكر في طياتها المؤنث وتضمن الكلمات التي تشير إلى المفرد في طياتها الجمع والعكس صحيح.

**التعويض اليومي للإستشفاء** ويقصد به المبلغ المدفوع إلى المشارك عن كل فترة ٢٤ ساعة كاملة يدخل فيها المشارك لتلقي العلاج داخل المستشفى (كمريض داخلي) خارج بلده أو محل إقامته أثناء رحلة ما. ولن يتم صرف أي دفعة قبل انتهاء الـ ٢٤ ساعة الأولى، وبعدها تصبح الـ ٢٤ ساعة الأولى مستحقة الدفع.

**الإختطاف** ويقصد به الإستيلاء غير القانوني أو السيطرة غير القانونية على الطائرة أو أي وسيلة نقل أو طاقمها حيث يسافر المؤمن عليه كأحد المسافرين.

**المستشفى** ويقصد بها أي مستشفى معتمدة ومسجلة من قبل السلطة المحلية المعنية.

**المرض** ويقصد به أي تدهور مفاجئ و/أو غير متوقع في الصحة والصادر بشأنه شهادة معتمدة من هيئة طبية مختصة ويظهر أثناء رحلة المشارك .

**Hospital** means a hospital recognised and registered as such by the local authority concerned.

**Illness** means any sudden and/or unexpected deterioration of health certified by a competent medical authority which first manifests itself whilst the Participant is on a Journey.

**Participant** means the customer who is covered under the Policy not more than 65 years of age and/or their Dependents as per the information/details mentioned on the Takaful Membership Certificate.

**Immediate Family / Dependents** means Participant and spouse and children (up to a maximum of 3 - i.e. Spouse + 3 Children in all) up to age 18, or dependent children up to age 23 if in full time education, and dependent upon parents for support. "Children" includes natural children, stepchildren or legally adopted children.

**Identification cards** means driving license, labour card, Insurance Card and other identification cards/papers of similar kind.

**Kidney Failure** means chronic irreversible failure of both kidneys, requiring either permanent renal dialysis or renal transplantation.

**Medical Expenses** means all reasonable costs necessarily incurred outside Oman whilst the Participant is on a Journey for hospital, surgical or other diagnostic or remedial treatment given or prescribed by a qualified medical practitioner.

**Money** means coins bank notes postal and money orders signed travellers and other cheques letter of credit, travel tickets, credit cards, petrol and other coupons.

**Mudarib** means the Company management team who manage the contributions of participant Fund through Shari'a complaint Mudaraba product.

**Permanent Total Disablement** means disablement resulting from Bodily Injury, caused other than by loss of limb or eye, which has prevented the Participant from engaging in any gainful occupation for at least twelve months and will in all probability entirely prevent the Participant from engaging in any gainful occupation whatsoever for the remainder of his or her life.

**Policy Period** means the period for which Contribution is fully paid by the Participant mentioned in the Takaful Membership Certificate

**Pre Existing Illness** means illness, disease or sickness occurring or manifesting prior to the Effective Date or the date of commencement of subscription, for which advice or treatment was sought or obtained from a medical practitioner, chiropractor, naturopath, or any other practitioner of a similar kind within twelve months immediately prior to the Effective Date or the date of commencement of subscription whichever is later.

**Proof of Purchase** means the original purchase receipt provided at the point of sale (not from online auctions) that gives details of the Gadget purchased, or similar documents that provide proof that Participant owns the Gadget.

**Qard Al- Hasan** means an interest free finance (benevolent finance).

**المشترك** ويقصد به العميل المشمول بالتغطية بموجب الوثيقة والذي لا يتجاوز عمره ٦٥ عاماً و/أو من يعولهم بموجب المعلومات / التفاصيل المذكورة في شهادة التكافل.

**الأسرة المباشرة / المعالون** ويقصد بالمعالين المشترك والزوجة والأطفال (بحد أقصى ٣ - أي الزوجة + ٣ أطفال إجمالاً) حتى ١٨ سنة أو الأطفال المعالين حتى ٢٣ سنة إذا كانوا في التعليم بدوام كامل والمعتمدين على الأهل للحصول على الدعم. ويتضمن مصطلح «الأطفال» الأطفال الطبيعيين أو أطفال الزوج أو الأطفال بالتبني بصورة قانونية.

**بطاقات إثبات الهوية** ويقصد بها رخصة القيادة وبطاقة العمل وبطاقة التأمين وبطاقات/أوراق الهوية الأخرى المشابهة.

**الفشل الكلوي** ويقصد به الفشل المزمن للكليتين غير القابل للاستعادة مما يستلزم الغسيل الكلوي المستمر أو نقل وزراعة الكلى.

**المصاريف الطبية** ويقصد بها جميع التكاليف المعقولة التي يتم تحملها بالضرورة خارج سلطنة عُمان أثناء رحلة المشترك بغرض الاستشفاء أو إجراء العمليات الجراحية أو تلقي العلاج التشخيصي أو الدوائي الآخر المقدم أو الموصوف من قبل طبيب ممارس مؤهل.

**الاشتراك المبلغ المدفوع** من المشترك لصندوق تكافل المشاركين التزاماً منه بالتبرع للحماية من المخاطر.

**المضارب** فريق إدارة الشركة الذي يدير اشتراكات أموال المشترك من خلال منتج مضاربة المتوافق مع الشريعة.

**الأموال** يقصد بها العملات المعدنية والورقية والأوامر البريدية والمالية التي يوقع عليها المسافرون والشيكات وخطابات الاعتماد الأخرى، وتذاكر السفر وبطاقات الائتمان وقسائم البترول وغيرها.

**العجز الكلي الدائم** ويقصد بها العجز الناتج عن الإصابة البدنية لسبب غير فقدان طرف أو عين والتي تمنع المشترك من العمل في أي وظيفة بعائد لمدة اثني عشر شهراً على الأقل، وتمنع المشترك على الأرجح من مزاوله أي عمل بعائد لما تبقى من حياته.

**فترة الوثيقة** ويقصد بها الفترة التي يُدفع بخصومها اشتراك التكافل بالكامل من قبل المشترك والمذكورة في شهادة التكافل.

**القرض الحسن** قرض بدون فائدة (قرض حسن).

**المرض السابق للتأمين** ويقصد به المرض أو الداء أو العلة الواقع أو الموجود قبل تاريخ بدء السريان أو تاريخ بدء الإنضمام، والذي جرى الحصول على استشارة طبية بخصوصه أو علاج له من طبيب ممارس أو معالج يدوي أو مداو طبيعى أو أي ممارس آخر مما شابه ذلك من أنواع خلال الاثني عشر شهراً السابقة مباشرة لتاريخ بدء السريان أو تاريخ بدء الإنضمام أيهما كان لاحقاً.

**سند الشراء** ويقصد به إيصال الشراء الأصلي المقدم في منفذ البيع (وليس من المزادات الإلكترونية) الذي يبين تفاصيل الجهاز الذكي المشتراة أو المستندات المشابهة التي تثبت امتلاك المؤمن عليه الجهاز الذكي.

**شركة خطوط جوية منتظمة** ويقصد بها أي طائرة مدنية تُشغل من قبل شركة نقل جوي منتظمة، وتحمل شهادة أو

**Scheduled Airline** means any civilian aircraft operated by a civilian scheduled air carrier holding a certificate, license or similar authorization for a civilian scheduled air carrier transport issued by the country of the aircraft's registry, and which in accordance therewith flies, maintains and publishes tariffs for regular passenger service between named cities at regular and specified times, or regular or chartered flights operated by such carrier.

**SAS** means Specialty Assistance Services, whose services are requisitioned by the Company for rendering emergency assistance to the Participant. The contact details of the SAS worldwide are given in Appendix 1 of this policy.

**SAS Doctor** means the physicians attached to the SAS alarm centres throughout the world. This list is subject to change at the discretion of the Company.

**Surplus** means the Surplus comprised of residual Contributions of the Participants in addition to the reserves and profits, after deducting all expenses and indemnity amounts. The residual amount thus computed is considered a Surplus, rather than a profit.

**Takaful** means a kind of cooperative insurance under the management of a specialized company that adheres to the rules and principles of Islamic Shari'a and based on the sets of takaful rules.

**Takaful Membership Certificate** means the schedule of Benefits duly signed by the Company which includes the certificate number, the name of the Participant, name of the Beneficiary and relationship, the Benefits, limits as well as the Effective Date and Contribution.

**Terminal Illness** means when the advent of death is highly probable within 12 months and medical opinion has rejected active therapy in favour of the relief of symptoms and support of both patient and family. The diagnosis of terminal illness and life expectancy must be made by an appropriate specialist physician.

**Terrorism** means the use or threatened use of force or violence against person or property, or commission of an act dangerous to human life or property, or commission of an act that interferes with or disrupts an electronic communication system, undertaken by any person or group, whether or not acting on behalf of or in any connection with organization, government, power, authority or military force, when the effect is to intimidate, coerce or harm a government, the civilian population or any segment of the economy.

**Valuables** means audio and video equipment cameras electrical electronic and photographic equipment telecommunications equipment radios personal stereo equipment telescopes and binoculars antiques jewellery watches precious stones and articles made of or containing gold silver or other precious metals or animals skins or hides.

**War** means war, whether declared or not, or any warlike activities, including use of military force by any sovereign nation to achieve economic, geographic, nationalistic, political, racial, religious or other ends.

**Warlike operations** means hostilities, mutiny, riot, civil commotion, civil war, rebellion, revolution, insurrection, conspiracy, military or usurped power and martial law or state of siege.

رخصة أو تصريح مشابه للنقل الجوي المدني المنتظم صادرة من دولة سجل الطائرة، والتي تسير رحلاتها بموجب ذلك وتنتشر أسعار خدمة المسافرين العادية بين الدول المسماة في أوقات محددة ومنتظمة أو رحلات جوية مؤجلة أو منتظمة تشغلها شركة النقل الجوي هذه.

**خدمات الدعم التخصصي** ويقصد بها خدمات الدعم التخصصي التي تطلبها الشركة لتقديم الدعم في الحالات الطارئة إلى المشتركين. وترد تفاصيل الاتصال بخدمات الدعم التخصصي على مستوى العالم في الملحق 1 من هذه البوليصة.

**طبيب خدمات الدعم التخصصي** ويقصد به الطبيب المتصل بمراكز الإنذار التابعة لخدمات الدعم التخصصي في جميع أنحاء العالم. وتخضع هذه القائمة للتغيير تبعاً لتقدير الشركة.

**شهادة عضوية التكافل** ويقصد بها جدول المنافع الموقع حسب الأصول من قبل الشركة والذي يتضمن رقم الشهادة واسم المشترك واسم المستفيد والقراءة والمنافع وحدودها وتاريخ السريان والاشتراك.

**الفائض** يتكون الفائض من فائض اشتراكات المشتركين بالإضافة إلى الاحتياطات والأرباح، وذلك بعد خصم جميع المصاريف ومبالغ التعويض، وبالتالي تحتسب الزيادة على أساس أنها فائض وليست ربحاً.

**التكافل** هو نوع من التأمين التعاوني تحت إدارة شركة متخصصة تلتزم بمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية ويستند على مجموعة من قواعد التكافل .

**المرض العضال** ويقصد به عندما يحتمل وقوع الوفاة خلال إثني عشر (١٢) شهراً ولا يرى جدوى للتدخل العلاجي من أجل تخفيف أعراض المرض الذي يعانيه المريض ودعمه هو وعائلته. كما يجب أن يجري تشخيص المرض العضال وتحديد مدة البقاء على قيد الحياة المتوقعة من قبل أحد الأطباء المختصين.

**الإرهاب** ويقصد به استخدام أو التهديد باستخدام القوة أو العنف ضد الأشخاص أو الممتلكات أو ارتكاب أي فعل يمثل خطراً على حياة الأشخاص أو الممتلكات، أو ارتكاب أي فعل يعطل أو يشوش على أي نظام اتصالات إلكتروني، سواء قام بذلك شخص أو مجموعة وسواء أكان يتصرف لصالح أو لمصلحة منظمة أو حكومة أو سلطة أو قوة أو قوة عسكرية، ويكون تأثير ذلك هو تخويف إجبار أو إيذاء حكومة أو مدنيين أو أي قطاع اقتصادي.

**الأشياء الثمينة** ويقصد بها معدات الصوت والفيديو والكاميرات والمعدات الكهربائية والإلكترونية ومعدات التصوير الفوتوغرافي ومعدات الاتصالات السلكية واللاسلكية والراديو وأجهزة مكبرات الصوت الشخصية وأجهزة التلصكوب والمناظير الميدانية والتحف والمجوهرات والساعات والأحجار الكريمة والمواد الثمينة المصنوعة من الذهب أو المصنوعة بالذهب أو المعادن الثمينة الأخرى أو جلود الحيوانات أو فرائها.

**الحرب** ويقصد بها الحرب سواء أن كانت معلنة أم لا، كما يقصد بها أي أنشطة حربية، بما في ذلك استخدام القوة العسكرية من قبل أي دولة ذات سيادة لتحقيق أهداف اقتصادية أو جغرافية أو قومية أو سياسية أو عنصرية أو دينية أو أي أهداف أخرى.

**Wakala** means the contract that appoints someone to be the Participant's agent for a certain fee.

The parties hereto hereby agree that Takaful Oman Insurance SAOG ( herein after called Company)the Agent / Wakeel for the PTF and upon receipt of all Contributions as per Schedule attached and the happening of any contingency described hereinafter and further in strict accordance with the terms and conditions herein contained or endorsed hereon shall indemnify the Customer (the Participant) against the risks specified in this document subject to the Terms and Conditions hereinafter specified on or after the Effective Date of this Policy.

PROVIDED ALWAYS that this Policy shall be subject to the Terms and Conditions herein after specified and any Endorsements made to this Policy now or at any future time by the Company and all such Terms and Conditions and any such Endorsements are to be deemed part of this Policy.

IN WITNESS WHEREOF the parties have executed this Plan in Muscat, Sultanate of Oman:

Signed for and on behalf of

Date

Takaful Oman Insurance S.A.O.G.

## Scope of Cover

### Section 1. Family Takaful Coverage (Life)

#### Section 1A. High Value Family Takaful

In the event of a Bodily Injury or Illness which results in death of an Participant, other than those specifically excluded, after the Effective Date and during the Policy period, the Company shall pay the Beneficiary 60% of the eligible claim amount as lump sum (maximum OMR 60,000/-) in accordance with the terms and conditions of this policy.

#### Section 1B. Lifestyle Support

In the event of an admissible death claim under Section 1A, the Company shall pay the Beneficiary 40% of the eligible claim amount in 25 equal monthly installments (maximum OMR 40,000/- in all) in accordance with the terms and conditions of this policy to support the family in order to maintain their life style.

Basis of Claim Computation for Section 1

Maximum Sum covered – OMR 100,000/-

1. Death due to accident: 100% of Sum covered from day one.

- Death due to sickness:

Up to 6 months: 20% of the Sum covered (however death due to pre-existing medical conditions is not covered)

- 6+ to 12 months: 20% of the Sum covered

**العمليات الحربية** ويقصد بها الأعمال العدائية أو التمرد أو الشغب أو الاضطرابات المدنية أو الحرب الأهلية أو التمرد أو الثورة أو العصيان المسلح أو التآمر أو الاستيلاء العسكري على السلطة أو اغتصاب السلطة أو الأحكام العرفية أو حالة الحصار.

أ-وافق الأطراف على أن شركة تكافل عمان للتأمين ش.م.ع. ( يشار إليها فيما بعد «بالشركة» ) بصفتها وكيلًا عن صندوق تكافل المشتركين و عند استلامها كافة الاشتراكات حسب الجدول المرفق وعند وقوع أي من الحالات الطارئة الموضحة أدناه وحسب الشروط والأحكام المتضمنة هنا ، بتعويض العميل « المشترك » ضد المخاطر المحددة في هذه الوثيقة طبقاً للشروط والأحكام المحددة في أو بعد تاريخ هذه الوثيقة ، بشرط أن هذه الوثيقة تخضع للشروط والأحكام المذكورة هنا وأي ملاحق تتم لهذه الوثيقة الآن أو في المستقبل بواسطة الشركة وتعتبر جميع هذه الشروط والأحكام وهذه الملاحق جزء من هذه الوثيقة .

وإثباتاً لذلك قام الأطراف بتوقيع هذه الخطة في مسقط ، سلطنة عمان :

التوقيع نيابة عن

التاريخ

شركة تكافل عمان للتأمين ش.م.ع.

نطاق التغطية

القسم ١. تغطية التكافل العائلي ( على الحياة )

القسم ١ أ. التكافل العائلي على الحياة ذو القيمة العالية

في حالة الإصابة البدنية أو المرض الذي يتسبب في وفاة المشترك ، بخلاف تلك الأسباب المستثناة، بعد تاريخ بدء السريان وخلال فترة البوليصة، فسوف تقوم الشركة بدفع 60% من مبلغ المطالبة المستحق للمستفيد كدفعة واحدة (بحد أقصى ٦٠,٠٠٠ ريال عماني) بموجب شروط وأحكام هذه البوليصة.

القسم ١ ب. دعم أسلوب الحياة

في حالة قبول مطالبة وفاة بموجب القسم ١ أ، فإن الشركة سوف تقوم بدفع 40% من مبلغ المطالبة المستحق تمثل خمسة وعشرون ( ٢٥ ) دفعة شهرية متساوية (بحد أقصى ٤٠,٠٠٠ ريال عماني ككل) إلى المستفيد بموجب شروط وأحكام هذه الوثيقة؛ من أجل دعم الأسرة بهدف الحفاظ على أسلوب حياتهم.

أساس حساب المطالبة للقسم ١

الحد الأقصى لمبلغ التغطية – ١٠٠,٠٠٠ ريال عماني

١. الوفاة بسبب حادث: 100% من مبلغ التغطية من اليوم الأول.

٢. الوفاة بسبب مرض:

حتى ٦ أشهر: ٢٠% من مبلغ التغطية (بينما الوفاة الناتجة عن الحالات الطبية السابقة للتكافل العائلي غير مغطاة).

أكثر من ٦ إلى ١٢ شهراً: ٢٠% من مبلغ التغطية.

أكثر من ١٢ إلى ١٨ شهراً: ٦٠% من مبلغ التغطية.

أكثر من ١٨ شهراً: ١٠٠% من مبلغ التغطية.

- 12+ to 18 months: 60% of the Sum covered
- 18+ months: 100% of the Sum covered.

#### EXCLUSIONS - Applicable to Section 1:

No payment shall be made under this policy on the death of Participant, if such death occurs as a result of:

1. Active participation in any war, whether declared or not, from warlike action, civil war, insurrection, riot, civil commotion or other acts of violence including terrorism originating from any political or civil unrest;
2. Engaged in aviation, gliding, or any other form of aerial flight other than as a fare paying passenger or pilot or crew in a commercially licensed aircraft of a recognized airline or charter service operating on a regular route;
3. Any breach of Criminal law by the Participant or an assault provoked by him;
4. Attempted suicide whilst sane or insane within 1 year after the date on which the assurance of that Participant first commenced;
5. Any deliberate self-inflicted injury and/or self-medication (without a proper prescription from a legally recognized medical practitioner);
6. Loss resulting from accidental or deliberate spread or use of Nuclear, Biological or Chemical material including loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing, suppressing or in any way relating to any event where Nuclear, Biological and Chemical material is involved.
7. Infection from any Human Immunodeficiency Virus (HIV), Acquired Immunodeficiency syndrome (AIDS) or any AIDS related condition other than blood transfusion.
8. Terminal Illness, Kidney Failure and Cancer within 12 months after the date on which the assurance of that Participant first commenced.
9. Death due to Pre-existing medical condition but this exclusion shall not apply in respect of death occurring after a continuous period of 6 months from the Effective Date.

#### Coverage of Passive War Risk

The Passive War Risk shall be covered as follows:

Subject to the terms and conditions of this Policy/Plan, the Company shall be liable for claims that become payable on death as a result of war or war-like operations (whether war be declared or not), provided that the war either takes place in the country of residence of the Participant and the Participant does not actively participate in any of the above- mentioned events or the Participant is involuntarily affected by suddenly occurring war or war-like operations while travelling outside the country of residence where the

#### الاستثناءات - المطبقة على القسم ١

لن يتم إجراء أي دفعة بموجب هذه الوثيقة عند وفاة المشترك ، إذا كانت هذه الوفاة ناتجة عن:

١. المشاركة الفعلية في أي حرب سواء أن كانت معلنة أم لا أو المشاركة في أي عمليات حربية أو حرب أهلية أو عصيان أو أعمال شغب أو اضطرابات مدنية أو غيرها من أفعال العنف، بما في ذلك الأعمال الإرهابية الناتجة عن أي قلاقل مدنية أو سياسية.
٢. المشاركة في أنشطة الطيران أو الطيران الشرعي أو أي شكل من أشكال الرحلات الجوية؛ بخلاف تلك الرحلات التي تكون فيها مسافراً بأجر أو طياراً أو عضو مقصورة الطائرة في طائرة مرخصة تجارياً من شركة خطوط جوية معتمدة أو خدمة تأجير طائرات تعمل في خطوط منتظمة.
٣. أي مخالفة للقانون الجنائي من قبل المشترك أو أي اعتداء يتم بتحريض من قبله.
٤. محاولة الانتحار أو إصابة النفس عمداً سواء أن كان مجنوناً أم لا خلال سنة (١) واحدة بعد تاريخ بدء سريان وثيقة التكافل على المشترك لأول مرة.
٥. أي إصابة للنفس عمداً و/أو مداواة ذاتية (دون وصفة طبية من طبيب ممارس معتمد بصورة قانونية).
٦. الخسارة الناتجة عن النشر أو الاستخدام المتعمد أو غير المتعمد للمواد النووية أو البيولوجية أو الكيميائية بما في ذلك الخسارة أو الضرر أو التكلفة أو المصاريف الحادثة أو الناتجة أو المتعلقة بشكل مباشر أو غير مباشر بأي إجراء يتخذ من أجل السيطرة على أو منع أو إيقاف أو خلاف ذلك، فيما يخص أي حدث استخدمت فيه مواد نووية وبيولوجية وكيميائية.
٧. عدوى فيروس نقص المناعة البشرية أو متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) أو أي حالات مرتبطة بالإيدز بخلاف المنقولة عن طريق الدم.
٨. المرض العضال والفشل الكلوي والسرطان خلال الإثنى عشر (١٢) شهراً. ٢ اشهر الأولى بعد تاريخ بدء سريان التأمين على المشترك .
٩. الوفاة بسبب حالة سابقة لوثيقة التكافل، لكن هذا الاستثناء لن يطبق على ما يخص الوفاة الواقعة بعد فترة ستة (٦) أشهر مستمرة من تاريخ بدء السريان.

#### تغطية مخاطر الحروب السلبية

يعاد تأمين مخاطر الحروب السلبية كالآتي:

مع مراعاة أحكام هذه الوثيقة/الخطة وشروطها، يتحمل معيد التكافل/التأمين مسؤولية المطالبات المستحقة عن الوفاة نتيجة الحرب أو العمليات الحربية (أعلنت الحرب أم لم تعلن)، شريطة أن تندلع الحرب في بلد إقامة المشترك ، وألا يشترك فعلياً في أي من الأحداث المذكورة أعلاه، أو تضرر المشترك مكرهاً بأي حرب أو عمليات حربية أثناء سفره خارج بلد الإقامة، على ألا تزيد مدة إقامة المشترك على ٢٨ يوماً بعد اندلاع الحرب. ودرءاً للشك، يدرك الأطراف عدم تحمل معيد التكافل/التأمين أي مسؤولية إذا كان المشترك يسافر إلى بلد ما بعد إعلان الحرب فيه أو بعد إعلان منطقة حرب، أو تعرض هذا البلد لعمليات حربية.

Participant remains no more than 28 days following the outbreak. For the avoidance of doubt it is understood that the Company shall not be liable if the Participant is travelling to a country after war has been declared in that country or after it has been recognized as a war zone or that country is exposed to warlike operations.

In no case the Passive War Risk shall be covered in Syria, Libya, North Korea, Iraq, Iran, Yemen Afghanistan and Palestine.

For the purposes of the passive war risk cover hereunder, solely death resulting directly and independently of all other causes from bodily injury effected through external, violent and visible means shall be covered, provided the death materializes within a period of 6 months after the bodily injury has occurred.

#### Terrorism Exclusion

Notwithstanding any other provision in this Policy/Plan the Company shall not be liable for claims directly or indirectly caused by, resulting from, or in connection with acts of terrorism by making use of nuclear, biological or chemical weapons or material, or action taken in controlling, preventing, suppressing or in any way relating to any such act of terrorism, regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence of the loss. An act of terrorism means an act – whether involving violence or the use of force or not – or the threat or the preparation thereof, of any person or group(s) of persons whether acting alone or on behalf of or in connection with any organisation(s) or government (s) – which appears to be intended to intimidate or influence a de jure or de facto government or the public or a section of the public, or disrupt any segment of the economy and from its nature or context is done in connection with political, social, religious, ideological or similar causes or objectives.

In any case, active participation of the Participant in any acts of terrorism - whether making use of nuclear, biological or chemical weapons or material or not – shall be excluded.

#### Section 2. Annual Family Travel Takaful

This section covers the Person and/or their Immediate Family /Dependents to whom the benefits shall apply. Unlimited trips during the Policy Period, single trip shall be up to a maximum of 90 days. The Participant(s) will have the facility to avail a Travel Takaful Certificate for Visa purposes.

##### 1. Personal Accident Takaful – 24 hour cover

The Company shall pay the Sum covered for this Section stated in the Takaful Membership Certificate if in the course of the Covered Trip, the Participant sustains Bodily Injury solely and directly by outward violent and visible means or as a result of being struck by any air, land or water conveyance during the course of travel which solely and independently of any other cause within 12 calendar months of the date of the Accident or being struck results in the Participant suffering

- i. Death or
- ii. Dismemberment (or)
- iii. Permanent Total Disablement

ولا تغطي مخاطر الحروب السلبية بأي حال من الأحوال في سوريا وليبيا وكوريا الشمالية والعراق وإيران واليمن وأفغانستان وفلسطين.

وتوضيحاً لتغطية مخاطر الحروب السلبية، تغطي فقط الوفاة الناتجة بشكل مباشر، وبمعزل عن الأسباب الأخرى كافة، من الإصابة الجسدية الناتجة عن أسباب خارجية عنيفة ومرئية، شريطة أن تقع الوفاة خلال ٦ أشهر من حدوث الإصابة الجسدية.

#### استثناء الإرهاب

بصرف النظر عن أي بند آخر في هذه الاتفاقية، لا يتحمل معيد التكافل/التأمين مسؤولية أي مطالبات تنتج بشكل مباشر أو غير مباشر أو تتصل بأي أعمال إرهابية تنطوي على استخدام الأسلحة أو المواد النووية أو البيولوجية أو الكيميائية، أو أي إجراء يتخذ لغرض السيطرة على أي أعمال إرهابية أو منعها أو قمعها أو تتصل بها بأي شكل من الأشكال، حتى لو وجد سبب أو حدث آخر ساهم في الوقت نفسه أو بأي ترتيب زمني آخر في حدوث الخسارة. ويقصد بالعمل الإرهابي أي عمل – سواء انطوى على عنف أو استخدام قوة أم لا، أو التهديد به أو التجهيز له، يقوم به أي شخص أو جماعة (جماعات) من الأشخاص بمفرده أو لحساب أي منظمة (منظمات) أو حكومة (حكومات) أو على صلة بها – ويبدو منه أن المقصود منه تخويف أو التأثير على حكومة قائمة بحكم القانون أو الواقع أو الشعب أو طائفة منه، أو إعاقة أي قطاع من القطاعات الاقتصادية، ويبدو من طبيعته أو سياقه أن له أهدافاً سياسية أو اجتماعية أو دينية أو أيولوجية أو ما شابه.

وعلى أية حال، تستثنى المشاركة الفعلية من المشترك في أي من الأعمال الإرهابية، سواء تمثلت في استخدام أسلحة أو مواد نووية أو بيولوجية أو كيميائية أم لا.

#### القسم ٢. تكافل سفر الأسرة السنوي

يغطي هذا القسم المشترك و/أو أسرته المباشرة /المعاليين الذين تسري عليهم المنافع. الرحلات غير المحددة خلال فترة الوثيقة، ويكون الحد الأقصى للرحلة الفردية تسعون (٩٠) يوماً. ويمتلك المشترك (المؤمن عليهم) خيار الاستفادة من شهادة تكافل السفر لأغراض التأشيرات.

##### ١. تكافل الحوادث الشخصية – تغطية على مدار الساعة

تدفع الشركة للمشارك بخصوص هذا القسم، مبلغ التغطية كما هو مبين في شهادة التكافل إذا أصيب المشارك أثناء الرحلة المشمولة بالتغطية بإصابة جسدية بصورة مباشرة بواسطة وسائل عنيفة ومرئية خارجية، أو كنتيجة للضرب جزاء أي انتقال جوي أو أرضي أو بحري خلال السفر الذي يكون جزاء أي سبب آخر بصورة مستقلة ومفردة خلال ١٢ شهراً ميلادياً من تاريخ الحادث أو الضرب/الإصابة الذي يتسبب في معاناة المشارك من:

١. الوفاة أو

٢. البتر (أو)

٣. العجز الكلي الدائم

#### الإستثناءات المنطبقة على القسم ١ (بالإضافة إلى الإستثناءات العامة)

لن تُدفع المنافع بموجب هذا القسم من هذه الوثيقة فيما يخص أي مؤمن عليه بموجب أكثر من بند من البنود

## Exclusions applicable to Section I (in addition to General Exclusions)

The Benefits under this Section of this Policy shall not be paid in respect of any one under more than one of the item(s) i. to iii arising out of any one Accident.

## 2. EMERGENCY MEDICAL

### 2.1. Emergency Medical Legal and Referral Services

#### 2.1.1 Emergency Evacuation

In case of serious Illness or Accident, and upon medical advice, the Participant can be evacuated by SAS to the nearest facility capable of providing adequate care, only if medical treatment is unavailable and the gravity of his medical condition warrants specialised, vital treatment.

#### Conditions

- All decisions of medical nature, degree of urgency, state of the Participant and his fitness to travel as well as practical considerations such as access to airport, meteorological factors, distance to be covered and mode of transport would be taken by the SAS doctor in charge, in consultation with the doctor treating the Participant, and if possible with the Participant family doctor.
- All services would be given under constant medical supervision.

#### 2.1.2 Emergency Medication / Medical equipment expenses

Upon request from a local attending physician the Company / SAS will, when possible and legally permissible, dispatch any essential medicine and/ or medical equipment required for the Participant which is not locally available.

#### Conditions

The Participant would be responsible for the cost of the items dispatched unless they are required for an emergency evaluated by the SAS doctors.

#### 2.1.3 Despatch of Physician

If an Participant is taken ill suddenly and cannot be moved, and should local treatment prove to be inadequate, SAS will send a medical specialist to the Participant.

#### 2.1.4 Transportation to join the Participant and/or return of children

#### Scope of Cover

The Company shall indemnify the Participant in respect of transportation costs of a third party (any person designated by the Participant and originating from the same country of the Participant) and/or return of dependent children consequent upon the Participant falling ill or sustaining Bodily Injury in the course of the Covered Trip. The Company's liability shall be in accordance with the Sum covered specified in the Takaful Membership Certificate.

#### Conditions

- Such costs are admissible only if the Participant has travelled alone and has been hospitalized for

1 إلى 3 الناشئة عن أي حادث واحد.

## ٢. الخدمات الطبية الطارئة

### ٢.١ الخدمات الطبية والقانونية والإحالة الطارئة

#### ٢.١.١ إخلاء الطوارئ

في حالة المرض الخطير أو حال التعرض لحادث وبموجب الاستشارة الطبية، يمكن نقل المشترك بواسطة خدمات الدعم التخصصي إلى أقرب منشأة قادرة على تقديم الرعاية المناسبة، فقط إذا كان العلاج الطبي غير متوافر وكانت خطورة حالته الطبية تتطلب علاجاً متخصصاً وحيوياً.

#### الأحكام

أ. جميع القرارات ذات الطبيعة الطبية ودرجة الطوارئ وحالة كلمتي ( المؤمن عليه ) تغير في كل مكان ورد في هذه الوثيقة إلى: المشترك ومدى لياقته للسفر بالإضافة إلى الاعتبارات العملية، مثل: الوصول إلى المطار، والعوامل الجوية، والمسافة التي يتعين أن تشملها التغطية، ووسيلة المواصلات التي يلزم اتخاذها من قبل طبيب خدمات الدعم التخصصي المسؤول عن ذلك عبر التشاور مع الطبيب المعالج للمشارك بالإضافة إلى طبيب أسرة المشترك إن أمكن.

ب. جميع الخدمات التي يلزم تقديمها بموجب الإشراف الطبي المستمر.

#### ٢.١.٢ علاج الطوارئ / مصاريف المعدات الطبية

لدى تقديم طلب من طبيب ممارس محلي، تقوم الشركة / خدمات الدعم التخصصي، عندما يكون ذلك مسموحاً من الناحية القانونية أن ترسل للمشارك أي أدوية هامة و/أو معدات طبية مطلوبة لكنها غير متوافرة محلياً.

#### الأحكام

يكون المشترك مسؤولاً عن تكلفة الأصناف المرسلة ما لم تكن مطلوبة من أطباء خدمات الدعم التخصصي لحالة طارئة يجري تقييمها.

#### ٢.١.٣ إرسال طبيب

إذا صار المشترك مريضاً بصورة مفاجئة وتعذر نقله وثبت عدم كفاية العلاج المحلي، ترسل خدمات الدعم التخصصي أخصائي طبي إلى المشترك.

#### ٢.١.٤ الانتقال للإلتحاق المشترك و/أو عودة الأطفال

#### نطاق التغطية

تعوض الشركة المشترك فيما يخص تكاليف انتقال أي طرف ثالث (أي شخص يسميه المشترك، ويكون من بلد المشارك ذاتها) و/أو عودة الأطفال المعالين بعد مرض المشارك أو معاناته من الإصابة البدنية خلال الرحلة المشمولة بالتغطية. وتكون مسؤولية الشركة بموجب مبلغ التغطية المحدد في شهادة التكافل.

#### الأحكام

أ. تُقبل جميع هذه التكاليف فقط في حالة سفر المشترك بمفرده، ودخوله المستشفى لفترة تزيد عن ثلاثة (٣) أيام.

ولا يجوز أن تتجاوز المسؤولية عن مثل هذه المصاريف

a period of more than 3 days.

The liability for such costs cannot exceed the cost of a round trip economy class airline ticket. Accommodation costs for such third parties are not admissible.

- b. The maximum liability for return of dependent children left unattended to their place of residence shall not exceed USD 5,000/-. Cost of qualified attendants to the dependent children is admissible at the discretion of the Company.

## 2.2. Emergency Services (Advice and /or Assistance)

The indemnity under this policy shall include the following emergency services

- a. 24 hours worldwide information / assistance  
SAS would provide on request pre-trip referral information on countries and regions to be visited, including, where possible, local English – Speaking doctors and/or information on where the Participant can obtain medical accessories and phone numbers of Hospitals.
- b. Hospital deposit Guarantee.  
The Company / SAS would guarantee or pay any required Hospital admittance deposit on behalf of an Participant.
- c. Medical Monitoring  
The Company / SAS would monitor the Participant condition if they are hospitalized and would keep the Participant employer or family informed
- d. Legal Assistance  
The Company / SAS would provide the members with the name, address telephone numbers and if requested by the members and if available, office hours for referred lawyers and legal practitioners. The Company would not provide any legal advice to the members
- e. Miscellaneous and Non-Medical assistance.  
If an Participant should, while abroad, urgently require the services of a lawyer, interpreter, technician, etc., he/ she should contact one of the SAS alarm centres (refer to Appendix 1). A phone call or telex to SAS explaining the service required is sufficient for SAS to put the Participant in contact with a local SAS correspondent. This service does not normally entail any extra charges. However, services thus obtained through SAS remain the financial responsibility of the Participant.

### Conditions

- a. The Company's liability shall be in accordance with the Sum covered specified in the Takaful Membership Certificate.
- b. Liability under this section is subject to the claim being admitted under section 2.1 (Emergency Medical Legal and Referral Services)

تكلفة تذكرة الخطوط الجوية من الدرجة الاقتصادية ذهاباً وإياباً، ولا يتم قبول تكاليف الإقامة الخاصة بالطرف الثالث.

ب. لا يتجاوز الحد الأقصى لمسؤولية عودة الأطفال المعالين المتروكين دون من يعولهم إلى محل إقامتهم مبلغ ٥,٠٠٠ دولار أمريكي. وتقبل تكلفة المرافقين للأطفال المعالين وفق تقدير الشركة المطلق.

## ٢,٢ خدمات الطوارئ (الإستشارة و/أو المساعدة)

يتضمن التعويض المقدم بموجب هذه الوثيقة خدمات الطوارئ التالية

- أ. تقديم المساعدة / المعلومات على مدار الساعة في جميع أنحاء العالم  
تقدم خدمات الدعم التخصصي عند الطلب معلومات الإحالة السابقة للرحلة حول الدول والمناطق المقرر زيارتها، بما في ذلك إن أمكن، الأطباء المحليين الناطقين بالإنجليزية و/أو المعلومات المتعلقة بالمكان الذي يمكن المشترك الحصول منه على المحلفات الطبية وأرقام هواتف المستشفيات.
- ب. ضمان إيداع المستشفى  
تضمن الشركة / خدمات الدعم التخصصي أو تدفع أي إيداع مطلوب لدخول المستشفى نيابة عن المشترك.
- ج. المتابعة الطبية  
تتولى الشركة / خدمات الدعم التخصصي متابعة حالة المشترك في حالة تلقيه العلاج في أحد المستشفيات وإخطار صاحب عمل أو أسرة المشترك بحالته باستمرار.
- د. المساعدة القانونية  
تتولى الشركة / خدمات الدعم التخصصي تزويد الأعضاء بأسماء وعناوين وأرقام هواتف وساعات العمل الخاصة بالمحامين المحال إليهم والممارسين القانونيين عند طلب الأعضاء ذلك ومتى كان متاحاً لكن لا تقدم الشركة أي استشارة قانونية للأعضاء.
- هـ. المساعدة المتنوعة وغير الطبية

إذا كان يتعين على المشترك أثناء السفر للخارج طلب خدمات محامي أو مترجم أو فني وهكذا بصورة عاجلة، فينبغي عليه / عليها الاتصال بمراكز الإنذار التابعة لخدمات التخصصي (راجع الملحق ١). وكفي إجراء مكالمة هاتفية أو إرسال توكس إلى خدمات الدعم التخصصي؛ لتوضيح الخدمة المطلوبة لتمكين المشترك من الاتصال بمسؤول اتصال خدمات الدعم التخصصي المحلي. ولا تستجلب هذه الخدمة أي رسوم إضافية. وبالرغم من ذلك، تظل الخدمات التي يتم الحصول عليها عبر خدمات الدعم التخصصي المسؤولية المالية للمشارك

### الأحكام

- أ. تكون مسؤولية الشركة بموجب مبلغ التغطية المحدد في شهادة تكافل عضوية

- c. The Participant shall contact the SAS physicians through the SAS alarm centres to provide a medical evaluation if the local facilities cannot be contacted or if a second opinion is required
- d. Telephone conversation even with the local attending physician would be considered only as advice.
- e. The Participant will repay any sum advanced within 45 days without any interest.
- f. The advance of funds for admission in the hospital would be made only with a valid credit authorisation

### 2.3. Hospital Daily Benefit

The Company shall indemnify the Participant or any person as may be selected by the Participant's legal personal representative(s) in respect of hospitalization consequent upon the Participant falling ill or sustaining Bodily Injury in the course of the Covered Trip. The Company's liability shall be in accordance with the Sum covered specified in the Takaful Membership Certificate

#### Exclusions (in addition to the General Exclusions)

- a. No liability is admissible if the period of hospitalization is less than 24 hours. However if the period of hospitalisation is more than 24 hours then the Participant is eligible for a compensation including the first 24 hours of hospitalisation.
- b. The Participant suffering from sickness or disease not directly resulting from Accident, Bodily Injury or Illness.

### 2.4. Repatriation

In the case of the death of an Participant, the Company will cover the transportation charges for repatriation of the mortal remains and the cost of an economy air class ticket for an adult accompanying the mortal remains, to Oman. The Company's liability shall be in accordance with the Sum covered specified in the Takaful Membership Certificate

#### Conditions

The SAS doctor in charge would decide upon the Repatriation in consultation with the doctor treating the Participant and if possible with the Participant family doctor.

Exclusions common to Section 2.1, 2.2, 2.3 & 2.4.

- a. The facilities or services, which are not specified in this policy or any subsequent Journey or during a period for which payment is not received.
- b. Services rendered without the authorisation and/ or intervention of SAS.
- c. Services made by any party other than SAS for which no charge is usually made.
- d. Cases of minor illness or injury which in the opinion of the SAS physician can be adequately treated locally and which do not prevent the Participant from continuing their travels or work.

ب. تخضع المسؤولية بموجب هذا القسم إلى قبول المطالبة بموجب القسم ٢.١ (الخدمات الطبية والقانونية والإحالة الطارئة)

ج. يجب على المشترك الإتصال بأطباء خدمات الدعم التخصصي عبر مراكز الإنذار التابعة لخدمات الدعم التخصصي لتقديم تقييماً طبياً عند تعذر الاتصال بالسلطات المحلية أو عند طلب رأي ثانٍ.

د. تُعتبر المحادثة الهاتفية مع الطبيب المعالج المحلي كاستشارة فقط.

هـ. يتولى المشترك سداد أي مبلغ مدفوع مقدماً خلال ٤٥ يوماً دون أي فائدة.

و. سوف يتم دفع المقدم النقدي لدخول المستشفى فقط مع تفويض ائتماني ساري.

### ٢.٣ منفعة الإستشفاء اليومية

تتولى الشركة تعويض المشترك أو أي شخص قد يختاره الممثل القانوني للمشارك (المشتركين) فيما يخص الدخول إلى المستشفى اللاحق لمرض المشترك أو معاناته من إصابة جسدية خلال الرحلة المشمولة بالتغطية. وتكون مسؤولية الشركة وفقاً لمبلغ التغطية المحدد في شهادة التكافل.

#### الإستثناءات (بالإضافة إلى الإستثناءات العامة)

أ. لا يعترف بأي مسؤولية إذا كانت مدة العلاج في المستشفى أقل من ٢٤ ساعة. وإذا كانت مدة البقاء في المستشفى أكثر من ٢٤ ساعة، يكون المشترك مؤهل للحصول على تعويض بما في ذلك أول ٢٤ ساعة من دخول المستشفى.

ب. المشارك الذي يعاني مرضاً أو علة غير ناتجة بشكل مباشر عن حادث أو إصابة جسدية أو مرض.

### ٢.٤ الإعادة إلى أرض الوطن

في حالة وفاة المشارك، تغطي الشركة مصاريف نقل الجثمان وثمن تذكرة على متن الدرجة الاقتصادية للشخص بالغ يرافق الجثمان إلى سلطنة عُمان. وتقتصر مسؤولية الشركة على مبلغ التغطية المذكور في شهادة التكافل.

#### الأحكام

يترك إلى طبيب خدمات الدعم التخصصي أمر البيت في إعادة الجثمان إلى أرض الوطن بالتشاور مع الطبيب المعالج للمشارك بالإضافة إلى طبيب أسرة المشارك إن أمكن.

الاستثناءات العامة على القسم ٢.١ و ٢.٢ و ٢.٣ و ٢.٤

أ. التسهيلات أو الخدمات غير المذكورة في هذه الوثيقة أو أي رحلة لاحقة أو أثناء مدة لم يتم تلقيها المبلغ بخصوصها.

ب. الخدمات المقدمة دون موافقة و/أو تدخل خدمات الدعم التخصصي.

ج. الخدمات المقدمة من أي طرف غير خدمات الدعم التخصصي والتي لا تفرض عليها رسوم في العادة.

د. حالة الأمراض أو الإصابات البسيطة وفق ما يراه طبيب خدمات الدعم التخصصي والتي يمكن

- e. Expenses incurred where the Participant in the opinion of the SAS physician is physically able to return to his/her Normal Country of Domicile sitting as a normal passenger and without medical escort, unless deemed necessary by the SAS physician.

## 2.5 Emergency Medical Expenses

The Company shall indemnify the Participant in respect of emergency medical expenses consequent upon the Participant falling ill or sustaining Bodily Injury in the course of the Covered Trip, provided the Illness or Bodily Injury is serious enough to warrant hospitalization or in-patient treatment for a minimum period of 24 hours. The Company's liability shall be in accordance with the Sum covered specified in the Takaful Membership Certificate

### Conditions

The Participant should provide the following information from the Hospital where he was admitted as an in-patient during the Covered Trip.

- Detailed diagnosis of the medical condition.
- Details of the treatment given.
- Number of days in the hospital as an 'in-patient'.
- Invoice for the treatment expenses.

### Exclusions (in addition to the General Exclusions)

- This section is subject to an excess of USD 150/- each and every loss.
- Expenses, which are recoverable from any other Takaful policy or national insurance programme under which the Participant is covered.
- Expenses incurred after 12 months from the date of the Accident or first manifestation of Illness giving rise to such expenses.
- Dental or optical expenses, unless incurred as a result of an Accident.
- Treatment provided other than by a qualified medical practitioner.
- Expenses incurred within Oman.
- Expenses incurred which are non-medical in nature e.g. telephone calls, newspaper etc.
- Any expenses arising from pregnancy, childbirth, or any medical complications resulting therefrom if delivery is expected during a trip or within 12 weeks upon expiration thereon.
- The cost of continuing regular medication for any condition for which medical advice or treatment is being followed at the time of booking or commencing a trip.
- Any claims arising from any health condition of the Participant where such condition has already been the subject of a claim under this takaful in respect of any earlier trip.

علاجها محلياً بشكل سليم ولا تمنع المشترك من مواصلة سفره أو عمله.

هـ. المصاريف المتكبدة عندما يكون المشترك، في نظر خدمات الدعم التخصصي، لديه القدرة الجسدية على العودة إلى البلد الذي يقيم فيه عادة كمسافر طبيعى ودون مرافقة طبية، إلا إذا رأى طبيب خدمات الدعم التخصصي ضرورة لذلك.

## ٢.٥ المصاريف الطبية الطارئة

تعوّض الشركة المشترك عن المصاريف الطبية الطارئة التي يتحملها المشترك في أعقاب مرضه أو تعرضه لإصابة جسدية أثناء الرحلة المشمولة بالتغطية، شريطة أن تكون خطورة المرض أو الإصابة البدنية تستدعي العلاج أو الدخول إلى المستشفى لمدة ٢٤ ساعة على الأقل. وتقتصر مسؤولية الشركة على مبلغ التغطية المحدد في شهادة التكافل.

### الأحكام

يتعين على المشترك توفير المعلومات التالية من المستشفى التي أدخل إليها بصفته مريضاً يعالج داخلها أثناء الرحلة المشمولة بالتغطية.

أ. التشخيص التفصيلي للحالة الطبية.

ب. تفاصيل العلاج المقدم.

ج. عدد الأيام التي قضاها في المستشفى كمريض مقيم.

د. فاتورة بمصاريف العلاج.

الاستثناءات (إضافة إلى الاستثناءات العامة)

أ. يطبق على هذا القسم تحملات قدرها ١٥٠ دولار أمريكي عن كل خسارة.

ب. المصاريف المستردة من أي وثيقة تكافل/تأمين أخرى أو برنامج تأمين وطني يغطي المؤمن عليه.

ج. المصاريف المتكبدة بعد ١٢ شهراً من تاريخ الحادث أو أول ظهور للمرض المتسبب في نشوء تلك المصاريف.

د. مصاريف علاج الأسنان أو العينين، ما لم تكن ناشئة عن حادث.

هـ. العلاج المقدم خلاف ذلك من طبيب مؤهل.

و. المصاريف المتكبدة داخل سلطنة عُمان.

ز. المصاريف المتكبدة في غير علاج طبي كالاتصالات الهاتفية أو الصحف أو ما شابه ذلك.

ح. أي مصاريف ناشئة عن الحمل أو الولادة أو أي مضاعفات طبية أخرى ناتجة عنها إذا كان الحمل متوقعاً خلال الرحلة أو خلال ١٢ أسبوعاً من انتهائها.

ط. تكاليف استمرار العلاج الطبي لأي حالة يتم اتباع استشارة أو علاج طبي بخصوصها وقت الحجز أو بدء الرحلة.

ي. أي مطالبات تنشأ من أي حالات صحية للمشارك وقدم في شأن تلك الحالات مطالبة وفقاً لهذا التكافل عن أي رحلة سابقة.

### 3. TRAVEL INCONVENIENCE

#### 3.1 Cancellation and Curtailment

The Company shall indemnify the Participant in respect of unused portions of prepaid travel and accommodation expenses directly and necessarily incurred which were originally included in the covered trip due to Cancellation, Curtailment or Rearrangement of any part of the original Journey arising out of:

- Participant sustaining Bodily Injury or becoming ill
- Death, injury or illness of the Participant Close Relative or any person with whom the Participant had arranged to travel.
- Compulsory quarantine, jury service subpoena or hijacking involving the Participant or any person with whom the Participant had arranged to travel.
- Strike riot or civil commotion mechanical breakdown or adverse weather conditions.
- Delay of outward Journey flight forming part of the booked trip for more than 10 hours as a direct result of adverse weather conditions, strike or industrial action.

Exclusions (in addition to the General Exclusions)

- Any Cancellation, Curtailment or Rearrangement of a trip booked against medical advice.
- Expenses incurred which would have been recoverable from any other source including other takaful policies.

#### 3.2 Travel Delay

The Company shall indemnify the Participant in respect of the expenses reasonably incurred subject to the Sum covered shown in the Takaful Membership Certificate in the event of delay in departure of the flight or sea vessel caused by or arising out of industrial action, adverse weather conditions, mechanical breakdown or derangement of the aircraft or sea vessel or the grounding of the aircraft as a result of mechanical or structural defect.

Conditions

- The delay period shall be calculated from the scheduled departure time of the flight or sailing shown in the travel itinerary.
- The Participant should have checked-in according to the itinerary given to him or her by the tour operator or carrier and should have obtained written confirmation from the airline or shipping line or their handling agents stating the reason and period of delay.

Exclusions

- Expenses incurred which would have been recoverable from any other source including other Takaful policies.
- Claims for a period of delay of less than 8 hours.

### ٣. مضايقات السفر

#### ٣.١ الإلغاء أو التقليل

تعوض الشركة المشترك عن الأجزاء غير المستخدمة من مصاريف السفر والإقامة المدفوعة مسبقاً المتكبدة بشكل مباشر، والتي كانت في الأصل جزءاً من الرحلة المشمولة بالتغطية نتيجة إلغاء أو تقليص أو إعادة ترتيب أي جزء من الرحلة الأصلية نتيجة حدوث ما يلي:

- تعرض المشترك لإصابة جسدية أو لمرض.
- وفاة أو إصابة أو مرض القريب الحميم كلمتي (المؤمن عليه) تغير في كل مكان ورد في هذه الوثيقة إلى المشترك أو أي شخص رتب المشترك للسفر معه.
- الحجر الصحي الإلزامي أو أمر إحضار من هيئة المدلفين أو اختطاف المشترك أو أي شخص رتب المشترك للسفر معه.
- الإضراب أو الشغب أو الاضطرابات الأهلية أو العطل الميكانيكي أو الأحوال الجوية السيئة.
- تأخر رحلة المغادرة التي تشكل جزءاً من الرحلة المحجوزة لأكثر من عشرة (١٠) ساعات كنتيجة مباشرة لظروف الجوية السيئة أو الإضراب أو التحركات العمالية.

الإستثناءات (إضافة إلى الإستثناءات العامة)

- أي إلغاء أو تقليص أو إعادة ترتيب للرحلة المحجوزة بسبب الاستشارة الطبية.
- المصاريف المتكبدة التي كان من الممكن استردادها من أي مصدر آخر بما في ذلك وثائق التأمين الأخرى.

#### ٣.٢ تأخير السفر

تعوض الشركة المشترك عن المصاريف المتكبدة بشكل معقول وفقاً لمبلغ التغطية المذكور في شهادة التكافل في حالة تأخر مغادرة الرحلة أو البادرة نتيجة أو بسبب تحركات عمالية أو ظروف جوية سيئة أو عطل ميكانيكي أو تشويش على الطائرة أو البادرة أو هبوط الطائرة نتيجة عيب ميكانيكي أو هيكلي.

الأحكام

- تحتسب فترة التأخير من زمن المغادرة المحدد للرحلة أو الإبحار المبين في خط سير الرحلة.
- ينتهي المشترك إجراءات المغادرة وفقاً لخط السير الممنوح له من مشغل الرحلة أو الناقل وحصوله على تأكيد خطي من شركة الطيران أو شركة الشحن أو وكلاء المناولة يحدد سبب التأخير ومدته.

الاستثناءات

- المصاريف المتكبدة التي كان من الممكن استردادها من أي مصدر آخر بما في ذلك وثائق التأمين الأخرى.
- مطالبات فترة التأخير التي تقل عن ثمان (٨) ساعات.

### 3.3. Delayed Baggage

In the event of the Participant being temporarily deprived of his Checked-in Baggage outside Oman on his/her outward journey during a Covered Trip for a period in excess of the number of hours specified in the Takaful Membership Certificate, the Company shall, subject to the Sum covered specified in the certificate, indemnify the Participant in respect of such delayed baggage for the purchase of immediately necessary and reasonable items as may be required by the Participant.

#### Conditions

The Participant must obtain written confirmation from the carriers or their agents of the reasons for delay before a claim is considered under this Section of the policy.

#### Exclusions

- Claims unaccompanied by the Carriers irregularity report.
- Expenses incurred which would have been recoverable from any other source including other Takaful policies.
- Claims for a period of delay less than 8 hours.
- Claims settled under this section would be deducted from the final claim settlement should the items prove to be permanently lost and paid under Section 3.4.
- Expenses incurred due to a delay in Customs and other such formalities.

### 3.4 Personal Baggage and Personal Money

In the event of an Participant suffering loss of or damage to Baggage or Money whilst on the Covered Trip, the Company shall indemnify the Participant in respect of such loss or damage up to the Sum covered specified in the Takaful Membership Certificate

#### Conditions

- The Participant shall as soon as practicable notify the carrier of the missing baggage and get written confirmation from the carrier of the number of hours he was without his baggage. In the event of the baggage being lost, the Participant shall obtain a written confirmation from the carrier that the baggage is 'non-traceable' or 'lost'.
- The Liability in respect of any one article and for jewellery and valuables is specified in the Takaful Membership Certificate

#### Exclusions

The Company shall not be liable in respect of the following:

- Baggage delayed, detained or confiscated by Customs or officials of any local authority/body.
- Claims in respect of accessories for vehicles or boats.
- Loss or damage due to :-
  - moths, vermin, wear and tear, atmospheric or

### ٣.٣ تأخر وصول حقائب السفر

في حالة حرمان المشترك مؤقتاً من حقائب سفره المفحوصة خارج سلطنة عُمان في رحلته الخارجية خلال الرحلة المشمولة بالتغطية لفترة تزيد على عدد الساعات المحددة في شهادة التكافل، تعوّض الشركة المشترك مع مراعاة مبلغ التغطية المحدد في شهادة التكافل، عن حقائب السفر المتأخرة لشراء المواد اللازمة والمعقولة فوراً وفق لما يطلبه المشترك.

#### الأحكام

يتعين على المشترك الحصول على تأكيد خطي من الناقل أو وكيلها بأسباب التأخير قبل النظر في المطالبة وفقاً لهذا القسم من الوثيقة.

#### الاستثناءات

- المطالبات غير المرفقة بتقرير الخلل الصادر عن الناقل.
- المصاريف المتكبدة التي كان من الممكن استردادها من أي مصدر آخر بما في ذلك وثائق التأمين الأخرى.
- مطالبات فترة التأخير التي تقل عن ثمان (٨) ساعات.
- تخصم المطالبات التي تتم تسويتها وفقاً لهذا القسم من تسوية المطالبة النهائية إذا ثبت فقدان المواد بشكل نهائي، وتم دفع مقابلها وفقاً للبند ٣-٤.
- النفقات المتكبدة بسبب تأخير في الجمارك وغيرها من مثل هذه الشكليات

### ٣.٤ حقائب السفر والأموال الشخصية

في حالة تعرض المشترك لفقدان أو تلف حقائب سفره أو ضياع أمواله أثناء الرحلة المشمولة بالتغطية، فإن الشركة تعوّضه عن تلك هذا الخسارة أو الضرر في حدود مبلغ التغطية المحدد في شهادة التكافل.

#### الشروط

- يخطر المشترك بأسرع وقت كلما امكن الناقل بأي حقائب سفر مفقودة، ويحصل على تأكيد خطي منها بعدد الساعات التي قضاها بدون حقائب سفره. وفي حالة فقدان الحقائب السفر، يحصل المشترك على تأكيد خطي من الناقل بأن حقائب سفره «لا يمكن تتبعها» أو «مفقودة».
- تُحدد في شهادة التكافل المسؤولية المحتملة عن الشيء الواحد وعن المجوهرات والمواد الثمينة.

#### الاستثناءات

لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن ما يلي:

- حقائب السفر المتأخرة أو التي احتجزتها أو صادرتها الجمارك أو مسؤولو أي سلطة/جهة محلية.
- المطالبات الخاصة بكماليات السيارات أو القوارب.
- الفقدان أو الضرر الناتج عن:
  - الغثة والحشرات الطفيلية والتلف والبلى والظروف الجوية أو المناخية أو التدهور التدريجي.

- climatic condition or gradual deterioration.
- Mechanical or electrical failure
- Any process of cleaning, repairing, restoring or alteration
- d. More than a reasonable proportion of the total value of the set where the lost or damaged article is part of a pair or set.
- e. Devaluation of currency or shortages due to errors or omissions during monetary transaction.
- f. Loss not reported to the police, airline, shipping line or their handling agent within 24 hours of discovery and a written report obtained.
- g. Any expenses incurred which would have been recoverable from any other source, including Takaful policies
- h. Losses from unattended vehicles unless secured in a locked boot.
- i. Breakage of sports equipment in use or loss of or damage to pedal cycles or hired equipment.

### 3.5 Passport

In the event of an Participant suffering loss of his/her passport whilst on the covered trip, the Company shall indemnify the Participant for up to the sum specified in the Takaful Membership Certificate in respect of replacement cost plus reasonable additional accommodation and travel expenses incurred only by the Participant whilst outside Oman the Journey. PROVIDED THAT upon discovery notification as soon as practicable shall be given to the Participant nearest Embassy and a written report obtained from them of the loss. When not being carried by the Participant, passports must be kept in a safe or safety deposit box if one is available within the booked accommodation occupied by the Participant.

### Exclusions

The Company shall not be liable in respect of any loss of which is not reported to the police within 24 hours and a written report obtained.

### 4. PERSONAL LIABILITY

The Company shall indemnify the Participant against all sums which they would become legally liable to pay as damages or costs in respect of Accidental death or Bodily Injury and/or Accidental loss or damage to material property belonging to any third party up to the limit specified in the Takaful Membership Certificate due to an incident during the covered trip.

### Conditions

- a. The Limit of Indemnity is inclusive of all the Participant costs and expenses incurred with the prior written approval of the Company;
- b. The Participant shall give notice as soon as practicable to the Company of any occurrence for which there may be liability under this section and shall provide the Company with such particulars

- العطل الميكانيكي أو الكهربائي.
- أي عملية تنظيف أو إصلاح أو ترميم أو تعديل.

د. ما يزيد على جزء معقول من القيمة الكلية للطقم، إذا كان الشيء المفقود أو التالف من الأشياء ذات التكوين الزوجي أو الطقم.

هـ. تراجع العملة أو العجز نتيجة خطأ أو سهو خلال المعاملة النقدية.

و. فقدان غير المبلغ عنه للشرطة أو شركة الطيران أو خط الشحن أو وكيل المناولة التابع لهم خلال ٢٤ ساعة من اكتشافه والحصول على أي تقرير خطي.

ز. أي مصاريف متكبدة والتي كان من الممكن استردادها من أي مصدر آخر، بما في ذلك وثائق التأمين الأخرى.

ح. الخسائر الناتجة من ترك السيارة دون مرافق ما لم تكن مؤمنة في مكان مغلق.

ط. كسر الأجهزة الرياضية المستخدمة أو فقدان أو تلف الدراجات الهوائية أو المعدات المؤجرة.

### ٣.٥ جواز السفر

في حالة تعرض المشترك لفقدان جواز سفره أثناء الرحلة المشمولة بالتغطية، تعوذه الشركة وفق المبلغ المذكور في شهادة التكافل كحد أقصى بالإضافة إلى أي مصاريف إقامة وسفر معقولة تكبدها المشترك، فقط أثناء وجوده خارج سلطنة عُمان خلال الرحلة، شريطة أن تُخطر بأسرع وقت كلما أمكن أقرب سفارة للمشارك ويتم الحصول على تقرير خطي منها بفقدان جواز السفر. وإذا كان المشارك لا يحمل جواز السفر، يتوجب الحفاظ عليه في صندوق إيداع آمن إن كان متوفراً في مقر الإقامة المحجوز الذي يقيم فيه المشارك.

### الاستثناءات

لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي فقدان لا تُبلغ الشرطة عنه خلال ٢٤ ساعة والحصول على تقرير خطي بشأنه.

### ٤. المسؤولية الشخصية

تعووض الشركة المشارك عن جميع المبالغ التي قد تصبح مسؤولة عنها قانوناً لدفع تعويضات أو تكاليف الوفاة العرضية أو الإصابة البدنية و/أو الخسارة أو الضرر العارض والذي يلحق بالمتلكات المادية التي تخص أي طرف آخر بحد أقصى المبلغ المحدد في شهادة التكافل نتيجة حدث يقع خلال الرحلة المشمولة بالتغطية.

### الأحكام

أ. يشمل حد التعويض جميع التكاليف والمصاريف التي يتكبدها المشارك مع الموافقة الخطية المسبقة من الشركة،

ب. يقدم المشارك إخطاراً بأسرع وقت كلما أمكن إلى الشركة بأي واقعة قد يترتب عليها أي مسؤولية وفقاً لهذا القسم ويزود الشركة بالتفاصيل والمعلومات التي قد تطلبها الشركة ويوجه إلى الشركة أي إخطار أو أمر أو طلب استدعاء أو إعلان بعد استلامه ويخطرها خطياً فور علمه بأي دعوى منتظرة أو تحقيق أو استفسار يتعلق بالواقعة المذكورة،

and information as the Company may require and shall forward to the Company immediately on receipt any letter, writ, summons and process and shall advise the Company in writing immediately the Participant has knowledge of any impending prosecution, inquest or inquiry in connection with the said occurrence;

- c. No admission of liability or offer, promise or payment shall be made without the prior written consent of the Company. The Company shall be entitled at their discretion to take over settlement of any claim and to prosecute at their own expense and for their benefit any claim for compensation or damage against any other person. The Participant shall give any information and assistance required;
- d. The Company may at any time and at their sole discretion pay to the Participant the maximum sum payable under this section in respect of any claim. The Company shall then be exempt from all future liability under this section.

#### Exclusions (in addition to the General Exclusions)

- a. Injury to employees of the Participant
- b. Liability arising out of
  - the ownership or use of animals, vehicles, air craft or water craft (other than manually propelled rowing boats, punts or canoes)
  - property belonging to or held in trust by or in the custody of or control of the Participant.
  - any wilful damage or misconduct
  - the carrying on of any trade, profession or business.
- c. Liability to members of the Participant family or any employee
- d. Liability assumed by the Participant by Contract.
- e. Liability for which indemnity is provided to the Participant under any other Takaful

### GENERAL EXCLUSIONS

#### APPLICABLE TO SECTION 2 (1,2,3 &4)

The Company shall not be liable under this policy for:

1. Death, disablement, loss, damage or expenses directly or indirectly occasioned by or happening through or in consequence of war, invasion, acts of foreign enemies, hostilities (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, military or usurped power or confiscation or nationalisation or requisition or destruction of or damage to property by or under the order of any government or public or local authority including an act of terrorism;
2. Death, disablement, loss or destruction of or damage to any property whatsoever or any

ج. لن يتم قبول أي التزام أو عرض أو وعد أو دفع إلا بعد موافقة خطية مسبقة من الشركة. ويحق للشركة تبعاً لتقديرها الاستحواذ على مبلغ تسوية أي مطالبة ومباشرة أي دعوى لأي تعويض أو ضرر ضد أي شخص آخر على نفقتها الخاصة. ويقدم المشترك جميع المعلومات والدعم المطلوب،

د. يجوز للشركة أن تدفع في أي وقت وتبعاً لتقديرها وحدها إلى المشترك الحد الأقصى للمبلغ المستحق، وفقاً لهذا القسم عن أي مطالبة. وتعفى الشركة حيثئذ من جميع الالتزامات المستقبلية وفقاً لهذا القسم.

الاستثناءات إضافة إلى الاستثناءات العامة)

أ. الإصابة التي تلحق بموظفي المشترك

ب. المسؤولية الناشئة عن:

➤ ملكية أو استخدام الحيوانات أو المركبات أو الطائرات أو الزوارق (خلاف قوارب التجديف اليدوي أو القوارب الطويلة أو الزوارق)

➤ الممتلكات التي تخص المشترك أو المستأمن عهده أو في حوزته

➤ أي تلف أو سوء تصرف متعمد

➤ مزاوله أي تجارة أو مهنة أو عمل.

ج. المسؤولية تجاه أفراد أسرة المشترك أو أي موظف

د. مسؤولية المشترك بموجب العقد.

هـ. المسؤولية التي صُرف عنها تعويض إلى المشترك وفقاً لأي وثيقة تأمين أخرى.

#### الإستثناءات العامة

#### تنطبق على القسم ٢ (١، ٢، ٣ & ٤)

لا تتحمل الشركة أي مسؤولية وفقاً لهذه الوثيقة عن:

١. الوفاة أو العجز أو الخسارة أو التلف أو المصاريف الناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر عن الحرب أو الغزو أو الأعمال العدائية الخارجية أو الأعمال العدوانية (سواء أعلنت الحرب أم لم تعلن) أو الحرب الأهلية أو التمرد أو الثورة أو العصيان أو استخدام القوة العسكرية أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو الاستيلاء أو هلاك أو تلف الممتلكات من قبل أو بناء على أمر من أي سلطة حكومية أو عامة أو محلية بما في ذلك الأعمال الإرهابية،

٢. الوفاة أو العجز أو فقدان أو هلاك أو تلف أي ممتلكات أو أي فقدان أو مصاريف تنتج أو تنشأ منها أو أي خسارة تعزية تعزى بشكل مباشر أو غير مباشر أو تنشأ عن

أ. الإشعاع أو التلوث المؤين الناتج عن النشاط الإشعاعي لأي وقود نووي أو من أي مخلفات نووية ناتجة عن احتراق الوقود النووي،

ب. الخصائص الإشعاعية أو السامة أو الانفجارية أو الخطرة الأخرى لأي تركيبة نووية انفجارية أو أي مكون نووي منها،

٣. الوفاة أو العجز أو فقدان أو المصاريف الناشئة من أمواج الضغط الناتجة عن الطائرات والمركبات الأخرى

loss or expense whatsoever resulting or arising therefrom or any consequential loss directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from

- a. Ionising radiations or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel;
  - b. The radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof;
3. Death, disablement, loss or expense arising out of pressure waves caused by aircraft and other flying machine travelling at sonic or supersonic speeds;
  4. Death, disablement or expense attributable directly or indirectly to Human Immunodeficiency Virus (HIV) and/or any HIV related illness including Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) and/or mutant derivatives or variations thereof;
  5. Death, disablement, loss or expense directly or indirectly arising out of or contributed to by the Participant wilful self-injury, suicide, attempted suicide, psychiatric disorders, deliberate exposure to exceptional danger (except in an attempt to save human life), or the Participant own criminal act;
  6. Death, disablement, loss or expense arising out of and or attributable to:
    - a. the treatment of alcoholism, alcohol abuse, drug abuse or from taking drugs not prescribed by a registered qualified medical practitioner, nor from taking drugs prescribed for the treatment of drug abuse;
    - b. any anxiety or depression;
    - c. pregnancy or childbirth if the baby is due during the Covered Trip or within 12 weeks of the end of the Covered Trip;
    - d. the Participant engaging in flying of any kind other than as a passenger;
    - e. motor cycling
      - as a driver or passenger on machines with more than 125cc engine capacity;
      - as a driver if the Participant do not have a valid driving licence;
  7. Death, disablement, loss or expense whilst the Participant is:
    - a. Undertaking any form of hazardous work in connection with any business, trade or profession, racing, motor rallies and competitions, professional or organized sports, mountaineering (reasonably requiring the use of ropes or guides), pot holing, ski-diving, winter sports, or any form of aerial flight except as a fare paying passenger on a

الطائرة التي تسافر بسرعة الصوت أو تتخطاها،

٤. الوفاة أو العجز أو المصاريف الناشئة بشكل مباشر أو غير مباشر من فيروس نقص المناعة البشرية (إتش أي في) و/أو أي أمراض مرتبطة بها بما في ذلك متلازمة نقص المناعة المكتسبة (الإيدز) و/أو مشتقاتها و/أو أنواعها المختلفة.
٥. الوفاة أو العجز أو فقدان أو المصاريف الناشئة بشكل مباشر أو غير مباشرة عن الإصابة الذاتية المتعمدة أو الانتحار أو محاولة الانتحار أو الاضطرابات النفسية أو تعريض النفس المتعمد لخطر استثنائي (إلا في حالات محاولة إنقاذ الحياة) من قبل المؤمن عليه أو ارتكاب المؤمن عليه لعمل جنائي،
٦. الوفاة أو العجز أو فقدان أو المصاريف الناشئة عن أو التي تعزى إلى:
  - أ. علاج إدمان أو تعاطي الكحول أو المخدرات أو الإدمان الناتج عن تعاطي العقاقير غير الموصوفة من قبل طبيب مؤهل ومسجل أو الناتج عن تعاطي العقاقير الموصوفة لعلاج تعاطي المخدرات،
  - ب. القلق أو الاكتئاب،
  - ج. الحمل أو الولادة إذا كانت الولادة متوقعة خلال الرحلة المشمولة بالتغطية أو خلال إثني عشر (١٢) إسبوعاً من نهاية الرحلة المشمولة بالتغطية،
  - د. مشاركة المشترك في أي شكل من أشكال الطيران خلافاً لكونه مسافراً،
  - هـ. ركوب الدراجات النارية،
- بصفته سائق أو مسافر على آلات تتخطى ساعة محركها ١٢٥ ساعة لتريه،
- بصفته سائق، إذا كان المشترك لا يملك رخصة قيادة سارية،
٧. الوفاة أو العجز أو فقدان أو المصاريف المتكبدة أثناء قيام المشترك بالاتي:
  - أ. تأدية أي عمل خطر يتعلق بأي عمل أو تجارة أو مهنة أو سباق أو سباقات السيارات والمنافسات أو رياضات المحترفين أو المنظمة وتسلق الجبال (التي تطلب استخدام الحبال أو الدليل بشكل معقول) أو اكتشاف المغارات أو القفز بالمظلات أو الرياضات الشتوية أو أي نوع من الرحلات الجوية باستثناء المسافرين بأجرة على رحلة نظامية مجدولة أو شركة طيران عارض مرخصة عبر مسار محدد،
  - ب. المنافسة أو ممارسة رياضات السرعة أو سباقات الزمن أو القفز أو أي نوع من السباق.
  - ج. المشاركة في الرحلات الاستكشافية كفرد في طاقم على متن سفينة تسافر من بلد لآخر،
  ٨. التحملات المحددة في شهادة التكافل والمطبقة على البنود ذات الصلة.
  ٩. المصاريف المتكبدة نتيجة المشاركة في خدمات فعلية في القوات المسلحة لأي بلد.

- regular scheduled airline or licensed charter aircraft over an established route;
- b. Competing in or practicing for speed or time trials, sprints or racing of any kind;
  - c. Engaged in or taking part in expeditions or being a crewmember on a vessel travelling from one country to another;
8. The excess specified in the Takaful Membership Certificate as applicable to the relevant cover
  9. Expenses incurred as a result of the Participant engaging in active services in the Armed Forces of any nation.
  10. Expenses incurred where the Journey is undertaken against the advice of a currently qualified medical practitioner.
  11. Any property or expense more specifically covered under any other insurance.
  12. Expenses arising through fraudulent use of credit cards.
  13. Death, disablement, loss, damage or expenses directly or indirectly occasioned by or commission of or the attempt to commit an unlawful act.
  14. Costs which would have been payable if the event giving rise to a claim had not occurred.
  15. Costs incurred in respect of the period of any Journey that exceeds the 90 days duration of cover.
  16. Pre-existing diseases of any kind.
  17. Consequential loss of any nature.
  18. Any costs or expenses incurred in pursuing claims against a travel agent, tour operator, insurer, insurance agent or carrier, but this exclusion only applies to the travel agent, tour operator, insurer insurance agent or carrier contracted as part of the original Journey and not any third party's carrier booked directly by the covered during the Journey.

#### 19. NUCLEAR / CHEMICAL / BIOLOGICAL TERRORISM EXCLUSION

This Takaful does not cover any claim(s) in any way caused or contributed to by an act of terrorism involving the use or release or the threat thereof of any nuclear weapon or device or chemical or biological agent.

If the Company allege that by reason of this exclusion any claim is not covered by this Takaful the burden of proving the contrary shall be upon the Participant.

#### SPECIAL PROVISIONS - APPLICABLE TO SECTION 2

1. A Covered Trip under this policy shall not commence:
  - a. after receipt of a terminal prognosis.
  - b. against the advice of a registered qualified medical practitioner.

١٠. المصاريف المتكبدة إذا كانت الرحلة تتم على عكس المشورة المقدمة من طبيب مؤهل حالي.
  ١١. أي أملاك أو مصاريف مغطاة بشكل محدد في أي بوليصة أخرى.
  ١٢. المصاريف الناشئة من الاستخدام الاحتياطي لبطاقات الائتمان.
  ١٣. الوفاة أو العجز أو الخسارة أو الضرر أو المصاريف الناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر من ارتكاب أو محاولة ارتكاب أي عمل مخالف للقانون.
  ١٤. التكاليف التي كانت ستصبح مستحقة لو لم يقع الحادث الذي تسبب في تقديم مطالبة بشأنها.
  ١٥. التكاليف المتكبدة عن مدة أي رحلة تتجاوز مدة التغطية البالغة ٩٠ يوماً.
  ١٦. الأمراض السابقة للتأمين بجميع أنواعها
  ١٧. الخسارة التبعية أي كانت طبيعتها
  ١٨. أي تكاليف أو مصاريف متكبدة في متابعة المطالبات ضد وكيل السفريات أو مشغل الرحلات أو شركة التأمين أو وكيل التأمين أو النقل، غير أن هذا الاستثناء ينطبق فقط على وكيل السفريات أو مشغل الرحلات أو شركة التأمين أو وكيل التأمين أو الناقل الذي تم التعاقد معه كجزء من الرحلة الأصلية وليس أي ناقل خارجي تم حجزه مباشرة من قبل المشترك خلال الرحلة.
  ١٩. استثناء الإرهاب النووي والكيميائي والبيولوجي
- لا تغطي هذه الوثيقة أي مطالبة (مطالبات) تعزى بأي حال من الأحوال إلى أي عمل إرهابي ينطوي على استخدام أو إطلاق أو التهديد بأي سلاح أو أجهزة نووية أو مواد كيميائية أو بيولوجية.
- إذا ادعت الشركة عدم تغطية أي مطالبة بسبب هذا الاستثناء فإن عبء إثبات عكس ذلك يقع على المشترك.

#### الشروط الخاصة - السارية على القسم ٢

١. لا تبدأ الرحلة المشمولة بالتغطية:
  - أ. بعد استلام الإنذار النهائي.
  - ب. في حال معارضتها لتوصيات الطبيب المعالج المؤهل والمسجل.
  - ج. أثناء الخضوع لمعالجة طبية في المستشفى أو أثناء انتظار الحصول على تلك المعالجة.
  - د. مع وجود نية في الحصول على المعالجة الطبية خلال الرحلة المشمولة بالتغطية.
٢. يجب على المشترك باتباع جميع إجراءات الرعاية الممكنة لتجنب وقوع أي خسائر أو أضرار أو حوادث أو إصابة جسدية أو أمراض.
٣. يجب على المشترك وعلى نفقته الخاصة بتزويد الشركة بكافة الوثائق والمعلومات والأدلة التي قد تطلبها الشركة على نحو معقول من حين لآخر، وبالنموذج والشكل الموصى بهما من قبل الشركة، ويسمح للشركة على نفقته الخاصة

- c. while receiving in-patient treatment or awaiting such treatment.
- d. with the intention of obtaining medical treatment during the Covered Trip.
2. The Participant must take reasonable care to prevent loss, damage, Accident, Bodily Injury or Illness.
3. The Participant shall at their own expense furnish to the Company such certificates, information and evidence as the Company may from time to time reasonably require, in the form and of the nature prescribed by the Company. The Company shall be allowed at their own expense and upon reasonable notice to the Participant to arrange a medical examination of the Participant from time to time, or in the case of death, upon reasonable notice to the Participant legal representatives, to have a post-mortem examination of the body.
4. The Takaful Membership Certificate forms part of this policy and the expression "this policy" or "policy" wherever used in this contract shall read as including the Takaful Membership Certificate and any attached Sections, Specifications, Conditions, Provisions, Limitations, Terms, Endorsements or Exclusions
5. In the event that the Company incurs any cost and/or expense not covered under this policy on the Participant behalf, the Participant shall reimburse such costs and expenses to the Company.
6. The due observance and fulfilment of the terms, provisions, conditions, limitations of this policy in so far as they relate to anything to be done or compiled with by the Participant and the disclosure of all material facts shall be condition precedent to any liability of the Company under this policy. If the circumstances in which the Takaful contract was entered into are materially altered without the written consent of the Company, the policy shall become null and void in respect of that particular Participant.
7. No third party has authority to change this policy or waive any of its terms and conditions.
8. Neither party to this policy shall have any right or authority to create any obligation, warranty, representation, or responsibility, expressed or implied, on behalf of the other party, to bind the other party in any manner whatsoever, in so far as any other party is concerned, outside of the terms, conditions and stipulations of this policy.
9. All notices made under this policy may be served or sent by first class post or facsimile to the last known address or facsimile number of the Participant and the Company as set out in this policy. Letters mailed by registered mail, shall be deemed to be served at the expiry of 72 hours after the time of posting.

وبموجب إخطار خلال فترة زمنية معقولة ترسله إلى المشترك ، بترتيب فحوصات طبية للمشارك من حين لآخر، أو في حالة الوفاة، بموجب إخطار خلال فترة زمنية معقولة ترسله إلى الممثلين القانونيين للمشارك بإخضاع الجثة للتشريح.

٤. تُشكل شهادة التكافل جزءاً من هذه الوثيقة، وتفسر عبارة "هذه الوثيقة" أو "كلمة الوثيقة" أينما ترد في هذا العقد على أنها تشمل شهادة التكافل وأي أقسام أو مواصفات أو شروط أو أحكام أو قيود أو بنود أو تظاهرات أو استثناءات مرفقة بها .

٥. إذا تكبدت الشركة أي نفقات و/أو تكاليف غير مشمولة بالتغطية بموجب هذه الوثيقة نيابة عن المشترك ، يعرض المشترك الشركة عن هذه التكاليف والنفقات.

٦. تعتبر المراجعة المطلوبة والالتزام بشروط وأحكام ونصوص وقيود هذه الوثيقة بقدر ارتباطها بأي أمر يتوجب فعله أو الالتزام به من قبل المشترك والإفصاح عن كافة الحقائق المادية شرطاً مسبقاً لأي مسؤولية تتحملها الشركة بموجب هذه الوثيقة. إذا تغيرت الظروف التي شارك فيها المشترك في وثيقة التكافل تغيراً كبيراً دون الحصول على الموافقة الخطية من قبل الشركة بذلك التغيير، تصبح الوثيقة باطلة ولاغية بالنسبة للمشارك المعني.

٧. لا سلطة لأي طرف آخر في تغيير الوثيقة أو التخلي عن أي من شروطها وأحكامها.

٨. لا يتمتع أي من طرفي هذه الوثيقة بأي حق أو صلاحية لإنشاء أي التزام أو ضمان أو إقرار أو مسؤولية صريحة كانت أم ضمنية نيابة عن الطرف الآخر لإلزامه بأي شكل من الأشكال بقدر ما يكون لأي طرف آخر من مصلحة أو اهتمام بذلك بعيداً عن الأحكام والشروط المنصوص عليها في هذه الوثيقة.

٩. يجوز تقديم أو إرسال كافة الإخطارات المقرر تقديمها بموجب هذه الوثيقة عبر البريد ذي الغة الأولى أو الفاكس إلى آخر عنوان أو رقم فاكس معلوم للشخص المشمول بالتغطية والشركة كما جاء في هذه الوثيقة. وتعتبر الخطابات المرسلة عبر البريد المسجل قد قدمت بعد انتهاء ٧٢ ساعة من تاريخ إرسالها.

١٠. إن تقصير أي من طرفي هذه الوثيقة في تنفيذ أي بند ورد فيها في أي وقت طوال مدتها لا يعتبر تخلياً عن هذا البند ولا ينتقص من حق أي منهما في تنفيذ هذا البند في أي وقت لاحق.

١١. يقر طرفا هذه الوثيقة بأن أحكام هذه الوثيقة تمثل مجمل الشروط بينهما وعدم سريان أي تغيير أو تعديل عليها إلا إذا تأكد خطياً من الطرفين ولن يعتبر هذا التعديل أو السريان تنازلاً عن أي إخلال لاحق سواء كان بنفس البنود أم ببنود مختلفة.

١٢. وردت عناوين البنود الرئيسية في هذه الوثيقة بقصد تيسير الرجوع إليها ولا تؤثر في بنيتها أو معناها.

١٣. الإشارة إلى الشهادة تحمل على الإشارة إلى الشهادة الواردة في هذه الوثيقة، وتُحمل الإشارة إلى البنود أو البنود الفرعية، ما لم يذكر خلاف ذلك، على أنها إشارة إلى بنود هذه الوثيقة أو بنودها الفرعية.

10. Failure at any time during the term of this policy of either party hereunder to enforce any provision of this policy shall not constitute a waiver of such provision nor prejudice the right of either party to enforce such provision at any subsequent time.
11. The parties hereto acknowledge and agree that the terms of this policy constitute the entire terms between them and no amendment to or modification of this policy shall be effective for any purpose unless the same shall be confirmed in writing by the parties hereto but any such amendment to or modification of this policy shall not be construed as a waiver of any subsequent breach, whether of the same or different provisions.
12. In this policy headings are used for reference only and do not affect the construction or meaning of the policy.
13. References to certificate are references to the certificate to this policy and references to clauses or sub-clauses are, unless otherwise stated, references to clauses or sub-clauses of this policy.
14. If the Participant has more than one Policy covering similar Benefits covered herein, then he is eligible only for a ratable proportion of the claim under this Policy. This is not applicable to Personal Accident claims.

### APPENDIX 1. Alarm Centre Numbers

Specialty Assistance Service (SAS) numbers for 24 hour assistance services:

|                                          |                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| For assistance Worldwide, contact:       |                                                        |
| SAS<br>London, UK                        | Tel: +44 (0) 207 902 7405<br>Fax: +44 (0) 207 928 4748 |
| For assistance in the Americas, contact: |                                                        |
| SAS<br>Philadelphia, USA                 | Tel: +1 215 489 3785<br>Fax: +1 215 489 8525           |
| For assistance in Africa, contact:       |                                                        |
| SAS<br>Johannesburg, South Africa        | Tel: +27 10 209 8300<br>Fax: +27 10 209 8405           |
| For assistance in Asia Pacific, contact: |                                                        |
| SAS<br>Bangkok, Thailand                 | Tel: +662 645 3932<br>Fax: +662 645 3732               |

### Section 3. Personal Gadget Protection

#### a) Accidental Damage

Company will pay repair or replacement costs if covered gadget is damaged as the result of an accident. Where only part or parts of covered Gadget have been damaged, Company will only repair or replace that part or parts.

#### b) Theft

If covered Gadget is stolen, Company will replace it. Where only part or parts of covered Gadget have been stolen, Company will only replace that part or parts.

١٤. إذا امتلك المشترك أكثر من وثيقة تغطي المنافع المشمولة بالتغطية هنا، فإنه يكون مستحقاً فقط لنسبة محسوبة من المطالبة بموجب هذه الوثيقة. ولا يسري هذا الأمر على مطالبات الحوادث الشخصية.

### الملحق ١ - أرقام مركز الإنذار

أرقام خدمات الدعم التخصصي الخاصة بخدمات الدعم على مدار الساعة:

|                                                         |                                                          |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| لتقديم المساعدة في جميع أنحاء العالم، يرجى الاتصال على: |                                                          |
| خدمات الدعم التخصصي - لندن، المملكة المتحدة             | هاتف: +٤٤ (٠) ٢٠٧ ٩٠٢ ٧٤٠٥<br>فاكس: +٤٤ (٠) ٢٠٧ ٩٢٨ ٤٧٤٨ |
| للمساعدة في الأمريكتين، يرجى الاتصال على:               |                                                          |
| خدمات الدعم التخصصي، فيلادلفيا، الولايات المتحدة        | هاتف: +١ ٢١٥ ٤٨٩ ٣٧٨٥<br>فاكس: +١ ٢١٥ ٤٨٩ ٨٥٢٥           |
| للمساعدة في إفريقيا، يرجى الاتصال على:                  |                                                          |
| خدمات الدعم التخصصي، جوهانسبرج، جنوب إفريقيا            | هاتف: +٢٧ ١٠ ٢٠٩ ٨٣٠٠<br>فاكس: +٢٧ ١٠ ٢٠٩ ٨٤٠٥           |
| للمساعدة في آسيا الباسيفيك، يرجى الاتصال على:           |                                                          |
| خدمات الدعم التخصصي، بانكوك، تايلاند                    | هاتف: +٦٦٢ ٦٤٥ ٣٩٣٢<br>فاكس: +٦٦٢ ٦٤٥ ٣٧٣٢               |

### القسم ٣. حماية الأجهزة الذكية الشخصية

#### أ) الضرر العرضي

تدفع الشركة تكاليف الإصلاح والاستبدال في حالة تلف الأجهزة الذكية جزءاً وقوع حادث. وفي حالة تلف جزء أو أجزاء فقط من الأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية، تتولى الشركة إصلاح أو استبدال هذا الجزء أو تلك الأجزاء فقط.

#### ب) السرقة

إذا تعرضت الأجهزة الذكية للسرقة، تتولى الشركة استبدالها. أما إذا تعرض جزء أو أجزاء من الأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية للسرقة، تتولى الشركة مسؤولية استبدال هذا الجزء أو تلك الأجزاء المسروقة فقط.

#### ج) استخدام المكالمات الزائفة

تدفع الشركة حتى ٥٠ ريال عُمان مقابل تكلفة المكالمات التي تم إجراؤها دون إذن المشترك من الأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية مع القدرة على الاتصال أثناء سرقة الأجهزة الذكية وأثناء تعطل خاصية إجراء المكالمات مع مقدم خدمات الاتصال.

ويخضع ذلك الأمر للمكالمات غير المصرح بإجرائها خلال ١٢ ساعة من اكتشاف سرقة الأجهزة الذكية.

كما يجب أن تكون هناك مطالبة سرقة سارية بموجب هذا التأمين حتى يمكن المطالبة بالمكالمات غير المصرح بها.

#### د) الأعطال

تغطي هذه الوثيقة الأعطال الميكانيكية التي تقع بعد انتهاء فترة ضمان الجهة المصنعة. ولا تسري هذه التغطية على أجهزة الكمبيوتر المحمولة.

**c) Fraudulent Call Use**

Company will pay up to OMR 50/- towards the cost of calls made without Participant permission from covered gadget with airtime capability while the gadget is stolen and while the calls are not barred by the airtime provider.

This is subject to such unauthorized calls being made within 12 hours of discovery of the theft of covered Gadget.

There must also be a valid theft claim under this takaful cover to be able to claim for unauthorized calls.

**d) Breakdown**

This policy covers mechanical breakdown which occurs after the manufacturer's guarantee period has expired. This cover is not available on laptops.

**e) Accidental Loss**

Company will replace covered Gadget if the covered accidentally lost it, meaning that you have accidentally left the Gadget in a location and you are permanently deprived of its use.

Where only part or parts of the gadget have been lost, Company will only replace that part or parts.

**Special Conditions for Gadget Protection**

1. The gadget must be under 12 months old, at the time of purchasing this Policy.
2. The maximum coverage period is 36 months for a Gadget.
3. There is 14 day initial exclusion period during which, if the covered gadget is stolen, lost, damaged or breaks down, covered will not be able to claim and this is called the "exclusion period". The exclusion period is:
  - a. 14 days after the start date of Policy
  - b. 14 days after any change to the Policy in which Participant adds a gadget to the Policy or replace a current covered gadget – the exclusion period applies to the Gadget that is added.
4. Participant must provide any receipts, documents or proof of purchase, that the Company requests.
5. Participant cannot transfer this Takaful to someone else or to any other gadget without the Company's written permission.
6. Cover excludes costs or payments recoverable from any party, under the terms of any other contract, guarantee, warranty, or Takaful and in the event of a claim the covered is required to advise the Company of any alternative Takaful policies in place for the covered Gadget.

**EXCLUSIONS**

Gadget is not covered for:

1. The amount of the excess which applies to each and every claim.

**هـ) الخسارة العرضية**

تستبدل الشركة الأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية في حالة فقد المشترك لها بصورة عرضية أي أنك تركت الأجهزة الذكية في مكان ما دون قصد، وحرمت من استخدامه بصورة دائمة.

إذا تعرض جزء أو أجزاء من الأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية للفقْد، تتولى الشركة مسؤولية استبدال هذا الجزء أو تلك الأجزاء فقط.

الأحكام الخاصة المتعلقة بحماية الأجهزة الذكية

١. يجب أن يكون عمر الأجهزة الذكية أقل من ١٢ شهراً وقت شراء هذه كلمة البوليصا تغيير في كل مكان ورد إلى الوثيقة.

٢. أقصى فترة تغطية هي ٣٦ شهراً للجهاز الذكي.

٣. توجد فترة استثناء أولي تُقدَّر بـ ١٤ يوماً، إذا شهدت تلك الفترة حدوث سرقة أو فقد أو تلف أو تعطل الأجهزة الذكية، فلا يمكن للمشارك تقديم أي مطالبة، وتسمى هذه الفترة «فترة الاستثناء»، وتكون فترة الاستثناء كالآتي:

أ. ١٤ يوماً بعد تاريخ بدء الوثيقة.

ب. ١٤ يوماً بعد أي تغيير في الوثيقة يقوم المشترك من خلاله بإضافة جهاز ذكي إلى الوثيقة أو استبدال جهاز ذكي مؤمن عليها حالياً – وتسري فترة الاستثناء على الجهاز الذكي المضاف.

٤. يجب على المشترك تقديم أي إيصالات أو وثائق أو سندات شراء تطلبها الشركة.

٥. لا يمكن للمشارك تحويل هذا التكافل إلى شخص آخر أو إلى جهاز ذكي آخر دون موافقة خطية من الشركة.

٦. تستثنى التغطية التكاليف أو الدفعات القابلة للاسترداد من أي طرف بموجب شروط أي عقد آخر أو ضمان أو كفالة أو تأمين وفي حالة أي مطالبة، يلزم المشترك إخطار الشركة بأي وثائق تأمين بديلة سارية خاصة بالأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية.

**الاستثناءات**

تكون الأجهزة الذكية غير مشمولة بالتغطية بالنسبة للآتي:

١. مبلغ التحمل الذي يسري على كل مطالبة.
٢. أي سرقة أو خسارة ما لم يدعمها محضر الشرطة.
٣. أي مطالبة تتضمن سرقة أو فقد ما لم يتم إبلاغ السلطات الشرطية المحلية والشبكة (إن كان منطبقاً) خلال ٢٤ ساعة من اكتشاف الحادث.
٤. سرقة الأجهزة الذكية من العقار الشاغر ما لم يوجد دليل على دخول العقار بصورة عنيفة وقسرية.
٥. سرقة الأجهزة الذكية المتروكة دون متابعة في مكان عام، أو محل يدخل إليه الجمهور بانتظام.
٦. سرقة الأجهزة الذكية من الشخص، ما لم يستخدم النشل أو القوة أو التهديد بالقوة في ذلك.

2. Any theft or loss unless supported by a Police Report.
3. Any claim involving theft or loss unless reported to the appropriate local Police authorities and the Network (if applicable) within 24 hours of discovering the incident.
4. Theft of the gadget from unoccupied premises unless there is evidence of violent and forcible entry to the premises.
5. Theft of the gadget left unattended in a public place or a place to which the public has regular access.
6. Theft of the gadget from the person unless force, pickpocketing or threat of violence is used.
7. Theft or loss of, or accidental damage to, the gadget whilst on loan to anyone else other than your immediate family.
8. Loss or theft of, or damage to, additional equipment or accessories other than SIM or PCIMA cards which were in the gadget at the time of the damage or theft.
9. Any claim where the IMEI/Serial number cannot be determined from covered gadget.
10. Any loss of or damage to information or data or software contained in or stored on the gadget whether arising as a result of a claim paid by this Takaful or otherwise.
11. Any claim resulting from the failure of any electrical or computer equipment, software, micro-controller, microchip, accessories or associated equipment to correctly recognise and process any calendar date or time.
12. Repair or other costs for:
  - routine servicing, inspection, maintenance or cleaning;
  - loss caused by a manufacturer's defect or recall of the gadget;
  - replacement of or adjustment to fittings, control knobs or buttons, batteries or aerials;
  - repairs carried out by anyone not authorised by Company;
  - wear and tear or gradual deterioration of performance;
  - claims arising from abuse, misuse or neglect;
  - a Gadget where the serial number has been tampered with in any way.
13. Any kind of damage whatsoever unless the damaged gadget is provided for repair.
14. Reconnection costs or subscription fees of any kind.
15. The cost of replacing any personalized ring tones or graphics, downloaded material or software.

٧. سرقة أو خسارة الأجهزة الذكية أو تلفها بصورة عرضية عندما تكون معارة إلى أي شخص غير أفراد أسرته المباشرة.
  ٨. سرقة أو خسارة أو تلف معدات أو كماليات إضافية غير شريحة (SIM) أو بطاقات (PCIMA) التي تكون داخل الأجهزة الشخصية وقت تلفها أو سرقتها.
  ٩. أي مطالبة لا يمكن معها تحديد الرقم السري / الهوية الدولية للأجهزة المتنقلة من الأجهزة الذكية المشمولة بالتغطية.
  ١٠. أي خسارة أو تلف يلحق بالمعلومات أو البيانات أو البرمجيات الموجودة أو المخزنة في الأجهزة الذكية سواء نتج عن ذلك مطالبة مدفوعة بموجب هذا التأمين أو خلافه.
  ١١. أي مطالبة ناتجة عن تعطل أي معدات كهربائية أو معدات الكمبيوتر أو برمجيات أو أجهزة الضبط الدقيقة أو رقاقة إلكترونية أو كماليات أو معدات ذات صلة للتعرف على أي وقت أو تاريخ ومعالجتها.
  ١٢. تكاليف الإصلاح والتكاليف الأخرى الخاصة بما يلي:
    - تقديم الخدمات الروتينية أو الفحص أو الصيانة أو التنظيف.
    - الخسارة الناتجة عن عيب صناعة أو استرجاع الأجهزة الذكية.
    - استبدال أو ضبط التجهيزات أو مقابض أو أزرار التحكم أو البطاريات أو الهوائيات.
    - الإصلاحات التي ينفذها أي شخص غير معتمد من الشركة.
    - البلى والتلف العادي أو التدهور التدريجي في الأداء.
    - المطالبات الناتجة عن سوء الاستخدام أو الإهمال.
    - أي جهاز ذكي يجري طمس الرقم السري الموجود عليه بأي صورة كانت.
  ١٣. أي نوع من التلف مهما كان ما لم يقدم الجهاز الذكي للإصلاح.
  ١٤. تكاليف إعادة التوصل أو رسوم القسط على اختلاف أنواعه.
  ١٥. تكلفة استبدال أي نغمات شخصية أو رسومات أو مواد أو برمجيات تم تنزيلها.
  ١٦. أي مصاريف متكبدة جراء عدم القدرة على استخدام الأجهزة الذكية أو خسارة خلاف تكاليف إصلاح أو استبدال الجهاز الذكي.
  ١٧. أي مطالبة عندما تقع الخسارة خلال فترة الاستثناء.
- ملاحظة: بالنسبة للجهاز الذكي الذي لا يتضمن خاصية بطاقة «SIM» أو «PCIMA»، لا تسري جميع الاستثناءات المطبقة على بطاقات «SIM» أو «PCIMA».

16. Any expense incurred as a result of not being able to use the gadget, or any loss other than the repair or replacement costs of the gadget.
17. Any claim where the loss occurred during the exclusion period

Note: For a gadget without SIM or PCIMA card capability, all exclusions relating to SIM or PCIMA cards are not applicable.

#### GENERAL EXCLUSIONS

##### This Takaful does not cover

1. Liability of whatsoever nature arising from ownership or use of the gadget, including any illness or injury resulting from it.
2. Any other costs that are caused by the event which led to your claim, unless specifically stated in this policy.
3. Any loss or damage or liability directly or indirectly occasioned by, happening through or in consequence of Terrorism or War, invasion, acts of foreign enemies, hostilities (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, military or usurped power, or confiscation or nationalization or requisition or destruction of or damage to property by or under the order of any government or public or local authority.
4. Nuclear Risk, meaning damage or destruction caused by, contributed to or arising from:
  - i. ionizing radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel; or
  - ii. the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or component thereof.
5. Sonic Boom, meaning any damage or destruction directly occasioned by pressure waves caused by aircraft or other aerial devices traveling at sonic or supersonic speeds.

#### GENERAL CONDITIONS

##### APPLICABLE TO ALL SECTIONS OF THE POLICY

##### 1. CONTRACT/POLICY/PLAN

This policy, including the terms and conditions and any endorsements, if any, the proposal form, if any and the Takaful Membership Certificate shall constitute the entire contract between the parties. All statements made by the Participant shall, in the absence of fraud, be deemed representations and not warranties. No such statement shall void this Policy or be used in defence of a claim hereunder, unless such statement is contained in the said Takaful Membership Certificate. Only a duly authorised Officer of the Company has the power on behalf of the Company to extend the time for the

#### الاستثناءات العامة

##### هذا التكافل لا يغطي:

١. المسؤولية الناشئة عن ملكية أو استخدام الأجهزة الذكية، بما في ذلك أي مرض أو إصابة ناتجة عنه.
٢. أي تكاليف أخرى تنشأ عن الحادث الذي يتسبب في مطالبتك ما لم يكن منصوصاً على ذلك بالتحديد في هذه الوثيقة.
٣. أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية ناشئة أو تابعة أو ناتجة بصورة مباشرة أو مباشرة عن الإرهاب أو الحرب أو الغزو أو الأعمال العدائية الخارجية أو الأعمال العدوانية (سواء أعلنت الحرب أم لم تعلن) أو الحروب الأهلية أو التمرد أو الثورة أو العصيان أو استخدام القوة العسكرية أو اغتصاب السلطة أو المصادرة أو التأميم أو الاستيلاء أو هلاك أو تلف الممتلكات من قبل أو بناء على أمر من أي سلطة حكومية أو عامة أو محلية.
٤. المخاطر النووية تعني التلف أو التدمير الحادث أو الناتج عن:
  - ١) الإشعاع أو التلوث المؤين الناتج عن النشاط الإشعاعي لأي وقود نووي أو عن أي مخلفات نووية ناتجة من احتراق الوقود النووي،
  - ٢) الخصائص الإشعاعية أو السامة أو الانفجارية أو الخطرة الأخرى لأي تركيبة نووية انفجارية أو أي مكون نووي منها،
٥. قنبلة الصوت يقصد بها أي ضرر أو تدمير ينتج بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن موجات الضغط الناتجة من الطائرات أو الأجهزة الطائرة التي تسير بسرعة الصوت أو بسرعة تفوق سرعة الصوت.

#### الأحكام العامة

##### تسري على جميع أقسام الوثيقة

##### ١. العقد / الوثيقة / الخطة

تشكل هذه الوثيقة، بما في ذلك الشروط والأحكام وأي تظهِرات إن وجدت ونموذج الطلب، إن وجد، وشهادة التكافل العقد الشامل بين الأطراف. وتعد جميع البيانات المقدمة من المشترك طالما كانت خالية من الغش بمثابة إقرارات وليست ضمانات، ولا تتسبب مثل هذه البيانات في إلغاء هذه الوثيقة كما لا يتم استخدامها في دفع أي مطالبة مقدمة هنا، ما لم يذكر هذا البيان في شهادة التكافل. ويمتلك المفوض بالتوقيع حسب الأصول عن الشركة سلطة تمديد الفترة الخاصة بدفع الاشتراك أو تعديل هذه الوثيقة بأي شكل كان نيابة عن الشركة. وتكون جميع المنافع المستحقة بموجب هذه الوثيقة مستحقة الدفع في المقر الرئيسي للشركة الواقع في سلطنة عُمان.

##### ٢. الأهلية

يستحق المشترك الحصول على المنافع المذكورة في هذه الوثيقة إذا توافرت فيه المعايير التالية:

- إذا استوفى المشترك شروط الأهلية التي يحددها البنك.
- إذا كان المشترك ومن يعولهم مطابقاً لمعايير السن المذكورة في هذه الوثيقة.

payment of Contribution or in any way to modify this Contract. All benefits under this Policy are payable at the Head Office of the Company situated at Sultanate of Oman.

## 2. ELIGIBILITY

The Participant is eligible for the Benefits under the policy if he meets the following criteria:

- Participant should meet the eligibility conditions as stipulated by the Bank.
- Participant and their dependents shall be within the age criteria mentioned herein.
- The Participant should have a valid Oman residence visa for expatriates or National Identity Certificate (Nationals only).

## 3. AGE LIMITS

Minimum age at entry : 18 years

Maximum age at entry : 60 years

Maximum coverage age : 65 years.

Dependent Children - up to age 18, or dependent children up to age 23 if in full time education

## 4. SUFFICIENCY OF NOTICE

Such notice on behalf of the Participant or the Beneficiary given to the Company or to any authorized agent of the Company, with particulars sufficient to identify the Participant shall be deemed to be notice to the Company. Failure to give notice within the time provided in this Policy shall not invalidate any claim if it shall be shown not to have been reasonably possible to give such notice and that was given as soon as was reasonably possible.

## 5. FRAUDULENT CLAIMS

If the claim is in any respect fraudulent or if any fraudulent means or devices are used by the Participant or his representatives or by anyone acting on his or their behalf to obtain any benefit under this Policy, all benefits hereunder shall be forfeited.

## 6. CANCELLATION

The Company may cancel the policy at any time by written notice delivered to the Participant or mailed to the last address as shown by the records of the Company stating when not less than thirty (30) days thereafter such cancellation shall be effective. Such cancellation shall be without prejudice to any valid claim originating prior thereto.

In the event the individual Takaful offered to an Participant under the policy for which the Annual Contribution has been paid in advance is cancelled by the Participant or the Company, 80% of the unearned Contribution shall be refunded on a pro-rata basis for the balance of the months of cover due under the policy.

## 7. ASSIGNMENT

- Neither party to this Policy shall directly or indirectly assign this Policy or any of its rights and obligations, without the prior written approval of the other party.

- إذا كان المشترك يحمل تأشيرة إقامة عُمانية سارية بالنسبة للمغتربين أو شهادة هوية وطنية بالنسبة للمواطنين.

## ٣. حدود العمر

الحد الأدنى للعمر عند الإنضمام : ١٨ سنة

الحد الأقصى للعمر عند الإنضمام : ٦٠ سنة

الحد الأقصى لعمر التغطية : ٦٥ سنة

الأطفال المعالين - حتى ١٨ سنة أو الأطفال المعالين حتى ٢٣ سنة في حالة الدراسة بدوام كامل.

## ٤. كفاية الإخطار

يعد مثل هذا الإخطار المقدم بواسطة أو نيابة عن المشترك أو المستفيد إلى الشركة أو أي وكيلها المفوض مع التفاصيل الكافية لتحديد هوية المشترك إخطاراً مقدماً إلى الشركة. ولن يتسبب عدم القيام بتقديم الإخطار خلال الوقت المبين في هذه كلمة البوليصا تغيير في كل مكان ورد إلى الوثيقة في إبطال أي مطالبة إذا بدا عدم وجود إمكانية معقولة لتقديم هذا الإخطار وأن يجري تقديمه في أسرع وقت ممكن بصورة معقولة.

## ٥. المطالبات الاحتياطية

إذا كانت المطالبة تنطوي على احتيال في أي وجه منها، أو إذا جرى استخدام أساليب أو وسائل احتيالية من قبل المشترك / أو ممثليه أو أي شخص يتصرف بالنيابة عنه / عنهم للحصول على منفعة بموجب هذه الخطة، فتصادر جميع المنافع بموجبها.

## ٦. الإلغاء

يحق للشركة إلغاء الوثيقة في أي وقت من خلال تقديم إخطار خطي إلى المشترك أو مراسلته بريدياً على آخر عنوان كما هو مبين في سجلات الشركة لبيان وقت سريان هذا الإلغاء على ألا يقل ذلك عن (٣٠) ثلاثون يوماً. ويجري هذا الإلغاء دون المساس بأي مطالبة سارية تم إنشاؤها قبل ذلك.

وفي حالة إلغاء التكافل الفردي المقدم إلى المشترك بموجب كلمة البوليصا تغيير في كل مكان ورد إلى الوثيقة الذي تم دفع الاشتراك السنوي مقدماً بخصوصها عن طريق المشترك أو الشركة، يتم رد ٨٠% من اشتراك التكافل غير المكتتب بالتناسب فيما يخص رصيد أشهر التغطية المستحقة بموجب الوثيقة.

## ٧. التنازل

أ) لا يحق لأي طرف في هذه الوثيقة التنازل بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن الوثيقة أو أياً من حقوقه أو التزاماته دون الحصول على موافقة خطية من الطرف الآخر.

ب) يحتفظ المشترك بالحق في تسمية أو تغيير المستفيد. ولا تلزم الشركة بالتنازل عن حق الانتفاع حتى تستلم الشركة النسخة الأصلية. كما لا تتحمل الشركة أدنى مسؤولية عن صلاحية هذه التسمية أو التغيير للمستفيد أو التنازل.

ج) لا يشترط الحصول على موافقة المستفيد إن وجد لتغيير المستفيد أو أي تغييرات أخرى في كلمة البوليصا تغيير في كل مكان ورد إلى الوثيقة.

- b) The right of designation or change of Beneficiary is reserved to the Participant. No assignment of interest shall be binding upon the Company until the Company thereof receives the original of a copy. The Company assumes no responsibility for the validity of such designation or change of Beneficiary or assignment.
- c) Consent of the Beneficiary, if any, shall not be requisite to change of Beneficiary or to any other changes in the policy.

## 8. ARBITRATION

If any difference shall arise as to the amount to be paid under this Policy (liability being otherwise admitted) such difference shall be referred to an arbitrator to be appointed by the parties in accordance with the relevant statutory provisions in force at the time. Where any difference is by this Condition to be referred to arbitration the making of an award shall be a condition precedent to any right of action against the Company subject to Shari'ah rules and principles..

## 9. JURISDICTION

This Agreement is governed by Oman Law and all claims and/or disputes shall be subject to the Jurisdiction of the competent courts of Sultanate of Oman to the extent that they do not contradict to Islamic Shariah rules & principles subject to Shari'ah rules and principles.

## 10. COMPLIANCE WITH POLICY PROVISIONS

Failure to comply with any of the provisions contained in the policy shall invalidate all claims hereunder.

## UNIFORM PROVISIONS

### 1. CONTRIBUTIONS

All Contribution and applicable taxes, if any are payable in advance by the Participant on or before the date they become due; unless official notice of termination has been given, a grace period will be granted for the payment of any Contribution falling due after the first Contribution, subject to the terms of the Provision entitled Grace Period.

### 2. REVIEW / FREE-LOOK PERIOD

The Participant is entitled to a full refund of Contribution if coverage under the policy is cancelled upon written request of the Participant within thirty (30) days from the date the first Contribution is paid by the Participant. The Company reserves the right to decline a second application following the cancellation of the first application under this plan, from the same Participant.

### 3. GRACE PERIOD

A grace period of thirty (30) days will be granted for the payment of each Contribution falling due after the first Contribution, during which time the policy shall be continued in force, unless the policy has been cancelled in accordance with "Cancellation".

## ٨. التحكيم

إذا حدث أي نزاع بخصوص المبلغ الواجب دفعه بموجب هذه الوثيقة (الالتزام المعترف به بصورة أخرى)، يُحال هذا النزاع إلى مُحكم يُعينه الأطراف بموجب النصوص القانونية المعنية السارية عندئذٍ. وحيث إنه يتعين إحالة أي نزاع بموجب هذا الشرط إلى التحكيم، فيكون اتخاذ قرار بخصوص تلك الإحالة شرطاً مسبقاً لاتخاذ أي إجراء قانوني ضد الشركة شريطة أن يكون قرار التحكيم لايتعارض مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

## ٩. الاختصاص القضائي

تخضع هذه الوثيقة /الخطة وتفسر بموجب قانون سلطنة عمان، ويكون للمحاكم المختصة في سلطنة عمان الاختصاص القضائي بنظر جميع المطالبات و/أو النزاعات الناشئة عنها بما لايتعارض مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

## ١٠. الالتزام بأحكام الوثيقة

يتسبب عدم الالتزام بأي من الأحكام الواردة في هذه الوثيقة إلى إبطال جميع المطالبات المقدمة بموجبه.

## الأحكام الموحدة

### ١. الاشتراكات

تكون جميع الاشتراكات والضرائب السارية (إن وجدت) مستحقة الدفع مقدماً من قبل المشترك في، أو قبل تاريخ استحقاقها، وما لم يقدم إخطار رسمي بالإنهاء، تُمنح فترة إمهال من أجل دفع أي اشتراك يستحق دفعه بعد الاشتراك الأول بموجب شروط الحكم المسمى فترة الإمهال.

### ٢. فترة الإطلاع المجاني / المراجعة

يستحق المشترك استرداد كامل الاشتراك في حالة إلغاء التغطية المقدمة بموجب الوثيقة عن طريق طلب خطي من المشترك خلال ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ خصم الاشتراك الأول من حساب المشترك. وتحتفظ الشركة بحقها في رفض أي طلب ثانٍ من المشترك ذاته بعد إلغاء الطلب الأول بموجب هذه الخطة.

### ٣. فترة الإمهال

تُمنح فترة إمهال مدتها ثلاثون (٣٠) يوماً؛ لسداد كل اشتراك يصير مستحق الدفع بعد الاشتراك الأول وخلال تلك المدة يستمر سريان الوثيقة، ما لم يتم إلغاء الوثيقة بموجب «الإلغاء».

ويتحمل المشترك المسؤولية أمام الشركة عن دفع الاشتراك عن الفترة التي استمر سريان الوثيقة فيها. وإذا حدثت خسارة خلال فترة الإمهال، يتم اقتطاع أي اشتراك صار مستحقاً ولم يتم دفعه عند التسوية.

### ٤. سداد الاشتراك وتاريخ سريان التغطية

يبدأ سريان التغطية الخاصة بكل شخص مشمول بالتغطية من يوم استلام الشركة لنموذج الطلب، إن وجد، الموقع، وتسليم إيصال دفع الاشتراك الأول إلى البنك.

### ٥. تواريخ إنهاء شهادة التكافل

ينتهي تكافل أي مشترك فوراً في أول تاريخ مما يلي:

(١) تاريخ إنهاء الوثيقة.

(٢) التاريخ الذي يصير فيه المشترك المحدد غير مستحقاً في تعريف المشترك.

The Participant shall be liable to the Company for the payment of the Contribution for the period the policy continues in force. If loss occurs within the Grace Period, any Contribution then due and unpaid will be deducted on settlement.

#### 4. CONTRIBUTION PAYMENT AND COVERAGE EFFECTIVE DATE

Coverage in respect of each Participant shall commence from the day the Company has received the signed proposal form, if any and has paid the first Contribution receipt to the Bank.

#### 5. TERMINATION DATES OF TAKAFUL MEMBERSHIP CERTIFICATE

Insurance of an Participant shall terminate immediately on the earliest of:

1. the date the policy is terminated;
2. the date the named covered is no longer eligible within the definition of Participant;
3. the Contribution due date if the required Contribution is not paid within the Grace Period;
4. the date the benefits are paid to the extent of the Principal Sum in respect of the Participant;
5. the date the Participant(s) has attained the age of 65 years old.

Any such termination shall be without prejudice to any valid claim originating prior to the date of termination.

#### 6. RENEWAL CONDITIONS

The policy may be renewed with the consent of the Company from term to term by payment of the Contribution in advance at the Company's rate in force at the time of renewal. Subject to provisions 7 and 8, the Takaful in respect of the Participant will be automatically renewed each year subject to payment of Annual Contribution unless cancelled in writing by the Participant / the Company.

#### 7. REINSTATEMENT OF POLICY

When the policy terminates by reason of non-payment of Contribution, any subsequent acceptance of a Contribution and reinstatement of the policy by the Company shall solely be at the Company's option.

#### 8. AGE CORRECTION

If only the year of birth of an Participant is provided to the Company then the date of birth for this Policy shall be January 1st of such Participant's year of birth unless it is mentioned & confirmed by passport or National ID.

#### 9. SANCTION LIMITATION AND EXCLUSION CLAUSE:

No Insurer shall be deemed to provide cover and no Insurer shall be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose that Insurer to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United States of America.

(٣) تاريخ استحقاق الاشتراك في حالة عدم دفع الاشتراك المطلوب خلال فترة الإمهال.

(٤) التاريخ الذي تُدفع فيه المنافع في حدود المبلغ الأصلي فيما يخص أي مشترك.

(٥) التاريخ الذي يبلغ فيه المشترك (عليهم) سن ٦٥ سنة.

يجري هذا الإلغاء دون المساس بأي مطالبة سارية تم إنشاؤها قبل تاريخ الإنهاء.

#### ٦. شروط التجديد

يجوز تجديد الوثيقة بموافقة الشركة من حين لآخر عن طريق سداد الاشتراك مقدماً بتقييم الشركة الساري وقت التجديد. ووفقاً للأحكام ٨ و ٧، يتم تجديد التكافل الخاص بالمشترك تلقائياً كل سنة في حالة الاشتراكات السنوية ما لم يتم الإلغاء خطياً بواسطة المشترك / الشركة.

#### ٧. إعادة سريان الوثيقة

عند إنهاء الوثيقة جزاء عدم سداد الاشتراك، فإن أي موافقة لاحقة على قبول الاشتراك وإعادة تشغيل الوثيقة من قبل الشركة يكون وفق رؤية الشركة المطلقة.

#### ٨. تصحيح العمر

في حالة تقديم سنة ميلاد المشترك فقط إلى الشركة، يكون تاريخ الميلاد الخاص بالوثيقة هو ١ يناير من سنة ميلاد هذا المشترك ما لم يكن مذكوراً ومحددًا بواسطة جواز السفر أو بطاقة الهوية الوطنية.

#### ٩. بند استثناء وتحديد العقوبات:

لا تقوم شركة التكافل بتقديم أي تغطية ولا تكون مسؤولة عن دفع أي مطالبة أو تقديم أي منفعة بموجبه بقدر ما يتسبب تقديم هذه التغطية أو دفع هذه المطالبة أو تقديم هذه المنفعة في تعرض شركة التكافل لأي عقوبة أو حظر أو قيد بموجب قرارات الأمم المتحدة أو العقوبات التجارية أو الاقتصادية أو القوانين أو اللوائح أو الاتحاد الأوروبي أو المملكة المتحدة أو الولايات المتحدة الأمريكية.

#### ١٠. بند استثناء المخاطر السياسية

بغض النظر عن أي نص مخالف يرد في وثيقة التكافل هذه أو أي ملحقات بها، فمن المتفق عليه أنه هذا التكافل يستثني الخسارة أو التلف أو التكلفة أو المصاريف على اختلاف أنواعها الناتجة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من أو فيما يتصل بأي مما يلي بغض النظر عن أي سبب أو حادث آخر يساهم في حدوث ذلك في الوقت ذاته أو في أي تبعات أخرى للخسارة:

١. الحرب أو الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال العدائية أو العمليات الحربية (سواء أعلنت الحرب أم لا) أو الحرب الأهلية.

٢. التمرد أو الانتفاضة الشعبية أو الانتفاضة المسلحة أو العصيان أو التمرد أو اغتصاب للسلطة أو الأحكام العرفية أو حالة الحصار أو أي من الأحداث أو الأسباب التي تدعو إلى إعلان أو استمرار الأحكام العرفية أو حالة الحصار.

٣. الاضطرابات المدنية التي ترتقي أو تصل إلى حد الانتفاضة الشعبية.

٤. أي تصرف (سواء كان بالنيابة عن أي منظمة أو جهة أو شخص أو مجموعة أشخاص) بالاحتجاج ضد أي دولة

**10. POLITICAL RISKS EXCLUSION CLAUSE**

Notwithstanding any provision to the contrary within this Takaful or any endorsement thereto it is agreed that this Takaful excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with or in consequence of any of the following regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss:

1. War, civil war, invasion, acts of foreign enemies, hostilities or war-like operations (whether war be declared or not); or
2. mutiny, popular rising, military rising, insurrection, rebellion, revolution, military or usurped power, martial law or state of siege or any of the events or causes which determine the proclamation or maintenance of martial law or state of siege; or
3. civil commotion assuming the proportion of or amounting to a popular rising; or
4. any act (whether on behalf of any organization, body, person or group of persons) in protest against any State or government, authority with force, or any provincial, local or tribal authority with force, calculated or directed to overthrow any State or government, authority with force, or any provincial, local or tribal authority with force, by means of fear, terrorism or violence or use of force or and/or the threat thereof; or
5. losses in any way caused or contributed to by an act of terrorism involving the use or
6. release or the threat of any nuclear weapon or device or chemical or biological agent; or loss, damage, cost or expense directly or indirectly arising out of biological or chemical contamination or missiles, bombs, grenades, explosives or any ammunition; or
7. conspiracy, confiscation, commandeering or nationalization or requisition or destruction of or damage to property by or under the order of any de jure or de facto government or by public or local authority; or
8. looting or pillage or theft or burglary in connection with any act referred to in this clause; or
9. consequential losses or damages arising from any act referred to in this clause; or
10. the act of any lawfully established authority in controlling, preventing, suppressing or in any other way dealing with any occurrence referred to in this clause; or
11. malicious damage in furtherance to any act referred to in this clause; or
12. any act of Terrorism.

For the purpose of this clause an act of terrorism means an act, including but not limited to the

أو حكومة أو سلطة بالقوة أو أي سلطة إقليمية أو محلية أو قبلية بالقوة تهدف أو توجه إلى الإطاحة بأي دولة أو حكومة أو سلطة بالقوة عن طريق وسائل الخوف أو الإرهاب العنف أو استخدام القوة و/أو التهديد بها.

٥. الخسائر الحادثة أو الناجمة عن وقوع عمل إرهابي.

٦. إطلاق أو التهديد بإطلاق أجهزة أو أسلحة نووية أو أسلحة كيميائية أو بيولوجية أو خسارة أو ضرر أو تكلفة أو مصاريف ناتجة بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن التلوث البيولوجي أو الكيميائي أو الغذائي أو القنابل أو القنابل اليدوية أو المتفجرات أو أي ذخائر حربية.

٧. التآمر أو المصادرة أو التأميم الاستيلاء أو هلاك أو تلف الممتلكات من قبل أو بناء على أمر من أي حكومة شرعية أو حكومة أمر واقع أو حكومة عامة أو محلية،

٨. السلب أو النهب أو السرقة أو السطو المسلح المتعلق بأي تصرف مثير إليه في هذا البند.

٩. الخسائر أو الأضرار التبعية الناتجة عن أي تصرف مثير إليه في هذا البند.

١٠. تصرف أي سلطة قائمة بصورة شرعية بمراقبة أو منع أو وقف أو بأي صورة أخرى مع أي واقعة مثير عليها في هذا البند.

١١. الضرر الكيدي المُعزَّز لأي تصرف مثير إليه في هذا البند.

١٢. أي عمل إرهابي.

لأغراض هذا البند، يقصد بأي عمل إرهابي: هو العمل الذي يتضمن على سبيل المثال لا الحصر استخدام القوة أو العنف و/أو التهديد بهما من قبل أي شخص أو مجموعة (مجموعات) من الأشخاص سواء كان يعمل لحسابه أو لحساب أو فيما يتصل بأي منظمة (منظمات) أو حكومة (حكومات) لأغراض أو أسباب سياسية أو دينية أو أيديولوجية أو عرقية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

١. نية الضغط أو التأثير على تصرف أي حكومة (شرعية أو واقعية)،

٢. نشر الدعر بين العامة أو أي قطاع من الجمهور،

٣. ارتكاب أعمال عنف أو التهديد بالعنف ضد شخص أو أكثر (سواء كان شخصاً قانونياً أو شخصاً طبيعياً)،

٤. الممتلكات الملموسة أو غير الملموسة،

٥. تعريض الحياة للخطر،

٦. إيجاد ما يمثل خطراً على صحة أو سلامة العامة،

٧. أي تصرف يقصد به التشويش أو اعتراض نظام إلكتروني.

لأغراض هذا البند، يقصد بالتلوث: التلوث أو التسمم أو منع و/أو تقييد استخدام الأغراض بسبب آثار المواد الكيميائية و/أو البيولوجية.

use of force or violence and/or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organization(s) or government(s), committed for political, religious, ideological, or ethnic purposes or reasons including but not limited to:

1. the intention to influence or affect the conduct of any government (de jure or de facto); and/or
2. to put the public, or any section of the public in fear; and/or
3. to commit violence or threaten violence against one or more persons (whether legal or natural); and/or
4. damaging tangible or intangible property; and/or
5. endangering life; and/or
6. creating a risk to the health or safety of the public or a section of the public; and/or
7. an act designed to interfere with or disrupt an electronic system.

For the purpose of this clause contamination means the contamination, poisoning, or prevention and/or limitation of the use of objects due to the effects of chemical and/or biological substances.

If the Reinsurer alleges that by reason of this exclusion, any loss, damage, cost or expense is not covered by this Contract the burden of proving the contrary shall be upon the Recovered.

In the event any portion of this clause is found to be invalid or unenforceable, the remainder shall remain in full force and effect.

## 11. CLAIMS PROCEDURE

### Section 1. Family Takaful Coverage (Life)

- a) Upon happening of an event giving rise to a death claim under this Policy, the documents to support the claim in respect of the benefit, required by the Company, include but are not limited to the following:

1. Takaful Membership Certificate
2. Death certificate
3. Legal heir certificate
4. Post mortem report (wherever legally required)
5. Police report (if death was due to an accident)
6. Medical report from an authorised medical practitioner with detailed diagnosis and cause of death if required by the Company when the actual cause of death is not clearly mentioned in the death certificate.

إذا ادعت شركة إعادة التكافل/التأمين بسبب هذا الاستثناء عدم شمول التغطية لأي خسارة أو ضرر أو تكلفة أو مصاريف بموجب هذه الوثيقة، يقع عبء إثبات عكس ذلك الأمر على المعاد تأمينه.

إذا تبين عدم صحة أو عدم سرية أي جزء من هذا البند، يظل الجزء المتبقي سرياً بكامل الأثر والنفاذ.

## II. إجراءات المطالبات

### القسم 1. التغطية للتكافل العائلي (على الحياة)

أ) عند وقوع حادث ينشأ عنه مطالبة وفاة بموجب هذه الوثيقة، تتضمن الوثائق التي تطلبها الشركة لدعم المطالبة فيما يخص المنفعة على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

1. شهادة التكافل
2. شهادة الوفاة
3. شهادة الوريث القانوني
4. تقرير تشريح الجثة (عندما يلزم ذلك من الناحية القانونية)
5. تقرير الشرطة (إذا كانت الوفاة بسبب حادث)
6. تقرير طبي من طبيب ممارس معتمد مع تشخيص مفصل وسبب الوفاة إذا طلبت الشركة ذلك عندما يكون السبب الفعلي للوفاة غير واضح في شهادة الوفاة
7. نسخة عن جواز السفر مع صفحة الإقامة السارية (في حالة المغتربين) / بطاقة الهوية الوطنية (في حالة المواطنين).
8. أي وثائق أخرى قد يتم طلبها لإثبات المطالبة.

ب) يجوز الشركة الإصرار على تقديم أصول الوثائق المذكورة أعلاه إذا لزم الأمر من أجل التحقق من صحتها.

ج) يتوجب تقديم الوثائق الخاصة بالوفاة خلال فترة أقصاها ١٨٠ يوم أو أي تمديد تقدمه الشركة من تاريخ الوفاة.

د) سداد المطالبة: يصير التعويض (إن وجد) الخاص بوفاة المشترك مستحق الدفع إلى المستفيد كما هو مثبت في شهادة التكافل، والذي يكون المستفيد القانوني المحدد بصورة خطية شريطة بقاء هذا المستفيد على قيد الحياة بعد وفاة المشترك بثلاثين (٣٠) يوماً، وإلا يصير التعويض مستحقاً إلى تركة المشترك. وتبريء أي دفعة مقدمة من الشركة بنية حسنة بموجب هذا الحكم ذمة الشركة تماماً بقدر هذه الدفعة.

7. Copy of passport with valid visa page (in case of Expatriates)/ National Identity Card (in case of Nationals)
8. Any other documents as may be required to substantiate the claim.
- b) The Company may, if need be, insist on the above documents to be provided in original for verification.
- c) Documents in respect of death should be submitted within a maximum period of 180 days or any extension provided by the company from the date of death.
- d) Claim Payment: Indemnity, if any, for Death of the Participant is payable to the Beneficiary as evidence in the Takaful Membership Certificate, who shall be the legal Beneficiary designated in writing provided such Beneficiary survives the Participant by thirty (30) days, otherwise to the estate of the Participant. Any payment made by the Company in good faith pursuant to this provision shall fully discharge the Company to the extent of the payment.

## Section 2. Annual Family Travel Takaful

Contact Takaful Oman Insurance SAOG – +968 22303030

- Notification of claim should be within 30 days from the date of event.
- Complete and return the claim form together with all receipts, reports and all evidence requested on the claim form. All claims must be substantiated by receipts valuations, medical, police or other report(s) as applicable.

Claim Documents required:

Takaful Membership Certificate common for all type of claims

- 1) Death Claims
  - Death Certificate
  - Police Report
- 2) Permanent Total / Dismemberment Claims
  - Disability Certificate from an authorised medical practitioner to assess disability
  - Police Report
  - Medical Report with details of treatment given (if any)
- 3) Emergency Medical Claims
  - Detailed Medical report issued by the Doctor who had treated the covered.
  - Invoice for Medicines purchased / facilities availed.
  - Air ticket or other evidence of travel undertaken by the designated person or the

## القسم - ٢

### تكاful السفر

اتصل بشركة تكافل عمان للتأمين ش.م.ع.م - على الرقم:  
+٩٦٨ ٣٠٣٠٣٠٢٢٢

- ينبغي الإخطار بالمطالبة في غضون ٣٠ يوماً من تاريخ الحدث.
- تعبئة وإعادة نموذج المطالبة مع جميع الإيصالات والتقارير وجميع الأدلة المطلوبة في نموذج المطالبة. ويجب إثبات جميع المطالبات عن طريق الإيصالات أو التقييمات أو التقارير الطبية أو التقارير الشرطية أو التقارير الأخرى حسبما ينطبق.

مستندات المطالبة اللازم تقديمها:

شهادة التكافل مع جميع أنواع المطالبات:

(١) مطالبات الوفاة

• شهادة الوفاة

• تقرير الشرطة

(٢) مطالبات البتر / العجز الكلي الدائم

• شهادة عجز صادرة عن طبيب ممارس معتمد لتقييم العجز.

• تقرير الشرطة

• تقرير طبي يتضمن تفاصيل العلاج الموصوف (إن وجد)

(٣) المطالبات الطبية الطارئة

• تقرير طبي مفصل صادر من الطبيب المعالج للمشارك

• الفاتورة الخاصة بالأدوية المشتراة / التسهيلات المستفادة منها.

• تذكرة طيران أو دليل آخر للسفر أحضره الشخص المسمى أو الأطفال المعالين.

• إيصال نقدي تصدره المستشفى.

• دليل مصاريف الإعادة إلى أرض الوطن عندما ينطبق ذلك.

(٤) مطالبات الإلغاء والتقليص

• شهادة الوفاة أو الشهادة الطبية للقريب الحميم للمشارك الذي تسبب في إلغاء الرحلة.

• إثبات الأحداث الأخرى (كالإضراب أو الشغب أو الاضطرابات الأهلية أو الحجر الصحي وما إلى ذلك) التي كانت سبباً في إلغاء الرحلة.

(٥) مطالبات تأخير السفر

• تأكيد خطي من شركة الطيران أو خط الشحن أو وكلاء المناولة بتحديد سبب التأخير مدته.

(٦) مطالبات حقائب السفر المتأخرة

• تأكيد خطي من شركة الطيران أو خط الشحن

dependent children

- Cash receipt given by the hospital.
- Proof of repatriation expenses if applicable.

#### 4) Cancellation & curtailment Claims

- Death or medical certificate of Participant close relative causing cancellation of trip.
- Evidence of other reason (like SRCC or quarantine etc.), which causes cancellation of trip.

#### 5) Travel Delay Claims

- Written confirmation from the airline or shipping line or their handling agents stating the reason and period of delay

#### 6) Delayed Baggage Claims

- Written confirmation of Airlines or Shipping lines or their handling agents stating the reasons and period of delay in respect delayed baggage.
- All the necessary bills/invoices pertaining to the consumables purchased by the Participant for his emergency needs.

#### 7) Loss of Personal Baggage/Money Claims

- Written confirmation from carrier that baggage is "non-traceable" or "lost"
- Report from Police, Airlines, Shipping Lines or their handling agents in respect of loss of baggage

#### 8) Loss of Passport Claims

- Copy of notification given to the nearest Embassy
- Written report from the Embassy
- Police Report.

#### 9) Personal Liability Claims

- Notice of claim lodged on the covered by third party.
- Copies of Correspondence exchanged between covered and third party.

### Section 3. Gadget Takaful

Please comply with the following procedures to obtain authorisation with the minimum delay. Failure to observe these procedures may invalidate the claim.

#### Theft & Loss (if covered) Claims:

1. Notify the appropriate local Police authority within 24 hours of discovering the incident and obtain a Crime reference/Lost Property number and a copy of the Police Crime report.
2. For theft of phone covered must also contact the network provider within 12 hours of discovering the incident to place a call bar on the handset.

أو وكلائهم للمناولة بتحديد أسباب تأخير حقائب السفر ومدته.

- جميع القسائم/الفواتير اللازمة التي تتعلق بالمواد الاستهلاكية المشتراة من قبل المشترك لاحتياجاته الطارئة.

(٧) فقدان حقائب السفر الشخصية/المطالبات المالية.

- تأكيد خطي من الناقل يفيد بأن حقائب السفر «لا يمكن تتبعها» أو أنها «مفقودة».

- تقرير من الشرطة أو شركة الطيران أو خطوط الشحن أو وكلائهم للمناولة بخصوص فقدان حقائب السفر.

(٨) مطالبات فقدان جواز السفر.

- صورة عن الإخطار المقدم إلى أقرب سفارة.
- تقرير خطي من السفارة.
- تقرير الشرطة.

(٩) مطالبات المسؤولية الشخصية

- إخطار المطالبة المقدمة إلى المشترك من قبل الغير.

- صور المراسلات المتبادلة بين المشترك والغير.

### القسم - ٣

#### تكاful الأجهزة الذكية

يرجى الالتزام بالإجراءات التالية للحصول على تفويض بأدنى حد للتأخير؛ حيث قد يتسبب عدم مراعاة تلك الإجراءات في إلغاء المطالبة.

#### مطالبات السرقة والفقد (إذا كانت مشمولة بالتغطية):

١. إخطار سلطة الشرطة المحلية المناسبة خلال ٢٤ ساعة من اكتشاف الحادث والحصول على رقم الممتلكات المفقودة / رقم قيد الجريمة ونسخة من تقرير الجريمة الصادر من الشرطة.

٢. بالنسبة لسرقة هاتف المشترك ، فيجب الاتصال كذلك بمزود خدمات الشبكة خلال ١٢ ساعة من اكتشاف الحادث لحظر المكالمات الصادرة عن الهاتف.

#### بالنسبة لجميع المطالبات (بما في ذلك السرقة والخسارة):

اتصل بالشركة (مركز الاتصال) وأبلغها بالخسارة خلال ٤٨ ساعة من اكتشاف الحادث. يتم إصدار نموذج مطالبة إلى المشترك ، يرجى تعبئة نموذج المطالبة بالكامل وإعادته إلى الشركة بموجب تعليماتها في غضون ٣٠ يوماً على الأكثر من الإخطار بالمطالبة مع أي وثائق داعمة مطلوبة والتي تتضمن:

- رقم الممتلكات المفقودة / رقم قيد الجريمة لدى الشرطة (عندما ينطبق)
- إثبات الدخول العنيف والقسري (عندما ينطبق)
- إثبات الشراء

**For all claims (including Theft & Loss):**

Contact and report the loss to the Company (Call Centre) within 48 hours of discovering the incident. A claim form will be issued to the Participant, complete the claim form FULLY and return it to the Company in accordance with their instructions, and in any event within 30 days of notifying the claim together with any requested supporting documentation including:

- Police Crime Reference/Lost Property Number (where applicable)
- Proof of violent and forcible entry (where applicable)
- Proof of purchase
- Any other requested documentation.

The Company will assess the claim, and as long as the claim is valid, will authorize the repair or replacement of the gadget as appropriate.

In the event of a claim covered may be asked to provide details of any other contract, guarantee, warranty or Takaful that may apply to the item including but not limited to household Takaful. Where appropriate a ratable proportion of the claim may be recovered direct from these Takaful providers.

Please note: If the Company replaces the gadget in case of damage or lost and if it is subsequently returned or found, covered must notify the Company and send it to the Company if required.

**12. CONFORMITY WITH STATUTES**

Any provision of the policy which, on the Effective Date, is in conflict with statutes of the jurisdiction in which the policy is issued, is hereby amended to conform to the minimum requirements of such statutes subject to Islamic Law and principles.

**13. LEGAL ACTIONS**

No action at law or in equity shall be brought to recover on the policy prior to the expiration of sixty (60) days after written proof of loss has been furnished in accordance with the requirements of the policy. No such action shall be brought after the expiration of three (3) years after the time written proof of loss is required to be furnished

**14. TERRITORIAL LIMITS**

24 hours Worldwide for Section 1 & 2, however restricted to Oman in respect of Section 3.

**15. OTHER TAKAFUL**

This Policy is independent of any other insurance policy held by the Participant for Section 1 however for Section 2 & 3 this Policy shall not be liable to pay or contribute more than its ratable proportion of such loss or damage

**16. TIME LIMITATION**

If a claim be made and rejected and an action or suit is not commenced within six months after such rejection or (in case of an arbitration taking place as per provisions of this Policy) within six months after the Arbitrator shall have made his award all benefit under this Policy shall be forfeited in respect of the particular Participant.

- أي مستندات مطلوبة أخرى.

تتولى الشركة تقييم المطالبة وطالما كانت المطالبة صالحة، ستصرح بإصلاح واستبدال الأجهزة الذكية حسبما يكون مناسباً.

في حالة أي مطالبة، قد يطلب من المشترك تقديم تفاصيل أي عقد أو ضمان أو كفالة أو تأمين آخر قد يسري على الصنف، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التكافل المنزلي. وعندما يكون مناسباً، يتم استرداد حصة نسبية من المطالبة بصورة من مباشرة من مزودي خدمات التكافل.

يرجى ملاحظة أنه: في حالة استبدال الشركة أحد الأجهزة الذكية في حالة تلفه أو فقده، ثم أعيد هذا الجهاز أو وجد فيما بعد، يجب على المشترك إخطار الشركة بذلك وإرساله هذا الجهاز إليها.

**١٢. الالتزام بالقوانين**

يجري تعديل أي نص في الوثيقة يتعارض مع قوانين الاختصاص القضائي في تاريخ التفعيل الذي صدرت فيه الوثيقة حتى يتماشى مع الحد الأدنى من متطلبات هذه القوانين بما لا يتعارض مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

**١٣. الإجراءات القانونية**

لا يجوز رفع أي دعوى قضائية أو دعوى انتصاف لاسترداد الخطة قبل انقضاء سريان (٦٠) ستين يوماً بعد تقديم إثبات خطي بالخسارة بموجب متطلبات البوليصة. ولا يجوز رفع مثل هذه الدعوى بعد انقضاء ثلاث (٣) سنوات من تاريخ طلب تقديم الإثبات الخطي بالخسارة.

**١٤. الحدود الجغرافية**

في جميع أنحاء العالم على مدار الساعة بالنسبة للقسمين ١ و٢، وبالرغم من ذلك يكون مقتصرًا على سلطنة عُمان فيما يخص القسم ٣.

**١٥. التكافل الآخر**

تكون هذه الوثيقة مستقلة عن أي تكافل أخرى يمتلكها المشترك بالنسبة للقسم ١، وبالرغم من ذلك لن تكون هذه الوثيقة مسؤولة عن دفع أو المساهمة بأكثر من الحصة النسبية من هذه الخسارة أو الضرر بالنسبة للقسمين ٢ و٣.

**١٦. حدود الوقت**

إذا تم تقديم مطالبة وتم رفضها أو إذا لم يتم رفع قضية خلال ستة أشهر بعد هذا الرفض أو (في حالة سريان تحكيم بموجب أحكام هذه الوثيقة) خلال ستة أشهر بعد إصدار المحكم قراره، تتم مصادرة جميع المنافع بموجب هذه البوليصة فيما يخص المشترك المحدد.

**١٧. اللغات**

متى نشأ أي تعارض أو اختلاف بين النسختين العربية والإنجليزية للشروط والأحكام، يعمل ويعتد بالنسخة العربية.

**أ) لحل الاستفسارات بأفضل ما يمكن.**

وكبديل، يمكن للعميل أن يختار إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى: [bancahelp@takafuloman.om](mailto:bancahelp@takafuloman.om)

ب) الإقرار بالشكوى من قبل تكافل عمان : بمجرد

**17. LANGUAGES**

In case of any dispute between the English Version and Arabic Version of the policy wording, the Arabic version shall prevail

**COMPLAINTS PROCEDURE**

- a) Customer to Contact Takaful Oman Insurance : In first instance , we encourage customers to contact our call centre on 22303000 or Mobile Hotline 93644064 , we will put our best step forward to resolve the queries to the best of our ability .
- Alternatively , customer could choose to send email to "mailto:bancahelp@takafuloman.om"
- b) Complaint Acknowledgement from Takaful Oman Once we receive your complaint, we will provide you a reference number and we will be in touch with you within three (3) working days from the date we receive your complaint. The reference number will be quoted in all correspondence related to your complaint.

In order for us to effectively deal with your complaint, please provide your complaint details and enclose any supporting documentation that may be relevant.

- c) Responding to Complaint

Given that the nature of complaints may vary greatly, we endeavor to resolve your complaint within 3 working days from the date it was received. The final decision on your complaint will be conveyed to you no later than 10 days from the date the complaint was first lodged. Under certain circumstances, we may require an extended period to provide you with a full resolution. In this case, we will provide you a written explanation along with advice on the expected resolution date for your complaint.

- d) Appeal

To keep your best interest at heart, you have the option to appeal to our Customer Service Supervisor at the address below if you are not satisfied with the outcome of our resolution:

Customer Service Supervisor

Takaful Oman Insurance SAOG

PO Box 207,

PC 134, Bareeq Al Shatti

We will acknowledge receipt of your appeal in writing within 3 working days following which our Customer Service team will send a full reply within 14 working days. If this is not a feasible time frame, we will provide a written explanation to advise when you can expect a full reply.

We will investigate your complaint inform you the result. We will also advise you on any action you can take if you are still unhappy with our response.

استلام الشكوى منكم ، سوف نقوم بتزويدكم برقم مرجع وسوف نتصل بكم في غضون ( ٣ ) أيام عمل من تاريخ استلام الشكوى . وسيتم ذكر رقم المرجع في جميع المراسلات الخاصة بالشكوى.

وحتى تتمكن من التعامل مع الشكوى بطريقة فعالة ، يرجى تقديم تفاصيل الشكوى وإرفاق أي مستندات داعمة ذات صلة بالشكوى.

ت) الرد على الشكوى

بالنظر لكون طبيعة الشكاوي قد تختلف بشكل كبير ، فسوف نسعى لحل الشكوى خلال (٣) أيام عمل من تاريخ استلامها . وسيتم نقل القرار حول الشكوى لكم في وقت لا يتجاوز (١٠) أيام عمل من تاريخ إيداع الشكوى . وفي بعض الظروف ، قد نطلب فترة ممددة لتزويدكم بالقرار الكامل . وفي هذه الحالة ، سوف نقدم لكم توضيح كتابي وإلاغكم بتاريخ القرار المتوقع للشكوى المقدمة من قبلكم .

ث) الاستئناف

للمحافظة على مصالحكم ، لديكم الخيار بالاستئناف لدى مشرف خدمات العملاء في العنوان المبين أدناه في حالة عدم الاقتناع بنتيجة قرارنا .

مشرف خدمات العملاء

تكافل عمان للتأمين ش.م.ع.ع

ص ب ٢٠٧ الرمز البريدي ١٣٤

بريق الشاطئ

سوف نقر باستلام الاستئناف كتابيا خلال (٣) أيام عمل وبعد ذلك سيقوم فريق خدمة العملاء بإرسال رد كامل لكم خلال (١٤) يوم عمل . وإذا كان ذلك إطار زمني غير مجدي ، فسوف نزودكم بتوضيح كتابي وإلاغكم بالموعد المتوقع للرد الكامل.

سوف نقوم بالتحقق من الشكوى وإلاغكم بالنتيجة . كما سوف نقوم بإلاغكم بأي إجراء يمكنكم اتخاذه في حالة عدم رضاكم على ردنا .

INTENTIONALLY LEFT BLANK







P.O. BOX 207, Postal Code 134,  
Bareeq Al Shatti, Sultanate of Oman  
00968 22303000, 24699781, 852, 723, 673  
info@takafuloman.om

**Disclaimer:** Takaful Elite Life Plan is a policy between the Participant and Takaful Oman Insurance SAOG ( acting as agent/wakeel for Participant Takaful Fund) not the Bank. National Bank of Oman shall not be responsible for the actions or decisions of Takaful Oman Insurance SAOG, nor shall National Bank of Oman be liable regarding payment of claims or service under this policy.

**المسؤولية:** خطة تكافل النخبة للتأمين على الحياة من برنامج حمايتي هو وثيقة اشتراك مبرره بين العميل (المشارك) شركة تكافل عمان للتأمين ش.ع.ع (وكيلا عن صندوق تكافل المشتركين) وليس البنك. ولا يتحمل البنك الوطني العماني أدنى مسؤولية عن تصرفات أو قرارات شركة تكافل عمان للتأمين ش.ع.ع ، كما لا يتحمل البنك الوطني العماني أدنى مسؤولية عما يخص دفع المطالبات أو الخدمات المقدمة بموجب هذا البرنامج .